



رۆژنامهیهکی هۆڵهندی:

2

هۆڵهندا سیخوړی به سهر  
کوردهانه وه دهکات

Raporek nû ya  
Parlementoya Ewropayê:

Divê piştigiriya  
Tirkiyeyê li dijî PKKê  
bê kirin! » 3



Hejmar / Nr. 130  
19 Çile / Januar 2012

# Rûdaw

ÇAPA EWROPA

Rojnameya  
Kurdên Diaspora

Deutschland 1,50 Euro | Österreich 1,50 | Belgium 1,50 Euro | Danmark 15,00 DKK | France 1,50 Euro | Nederland 1,80 Euro | Norway 15 NOK | Schweiz 2,70 CHF | Sverige 21,00 SEK

Nêçîrvan Barzanî  
biryar da ku serokatiya  
hikûmetê werbigre



**Hewlêr (Rûdaw):** Sekreterê Polît-buroya Partiya Demokrat a Kurdistanê (PDK) Fazil Mîranî ji Rûdawê re diyar kir ku Nêçîrvan Barzanî xwe yekalî kir û biryar da ku serokatiya kabîneya heftemîn a hikûmeta Herêma Kurdistanê bike.

Fazil Mîranî ji Rûdawê re got: "Îro (17.01.2012) Nêçîrvan Barzanî biryar da ku serokatiya hikûmeta bê bike. Pêngava yekemîn a ji bo pêkanîna kabîneya nû: Partiya Demokrat a Kurdistanê (PDK) û Yekîtiya Nîştîmaniya Kurdistanê (YNK) wê ji bo darîştina bernameya hikûmeta nû bicivin."

Li gor çavkaniyeke ji YNKê ji Rûdawê re gotî, YNKê biryar girtiye ku eger Nêçîrvan Barzanî postê serokatiya hikûmetê werbigre, wê Îmad Ehmed ji bo cîgirê wî bike namzet. Lê eger kesekî din ji PDKê werbigre, wê demê YNK wê namzeteke din diyar bike û hêj ew kes nehatiye diyarkirin. Heman çavkaniyê derbarê Cîgirê Serokê Herêma Kurdistanê de jî got: "Polîtbyuroya YNKê di nava hewldanan de ye ku Berhem Salih wî postê werbigre. Lê eger wî post wernegirt, wê demê Ednan Mûftî namzetê YNKê ye ji bo wî postê."



Nêrgiza  
bêwar  
biwar  
dibe!

2 »

Sefereke bê perê bo Kurdistanê

Kupon  
130

5 rojnameyan bikire û  
biletêkê qezenc bike

Nav û navnîşana we: .....

Telefona we: .....



5 kuponên ji 5  
hejmarên cuda  
yên Rûdawê bibire  
û ji vê navnîşanê  
re bişîne:

Rûdaw Media GmbH  
- Tîrûpişk -  
Gutenbergstr 63 a  
50823 Köln / Almanyayê

Nav, navnîşan û telefona  
xwe ji bîr nekin

Bi sponsoriya  
City Tower (Hewlêr)

Parêzer Uzun

Buroya Parêzeriyê

Em li seranserê  
Almanyayê  
di xizmeta we de ne

Agahiyên zêdetir ► 7

Reklam



Great  
Britain

Nûçe, raport û hevpeyvînên  
taybet. Herroj, 24 saetan.

Rûdaw.net

www.rudaw.eu  
info@rudaw.eu



## Bawer Cem Amed

[illegible]

Pistî hewlêdana 11 salan, Nêrgîz jî Şakir û Nazdar Ozgur re çêbû

benda mirina bebekê bû, lê ew bi firokeya hawarçûyê rakirin Nexbeka wan a ewil e, dayik Nazdar nexwestiye ji ba bebek a xwe ve-

qete û wiha got: "Me ji dayikê re  
got here Wanê, em ê li bebeka te  
sala bi zorbela zarokê wan çê-  
bûye û naxwaze zaroka xwe

wenda bike. Dayik Ozgur desun-  
şan kir ku li Wanê cihekî wan ê

Xwendevanê Rûdawê Yusuf Polat û hevjiîna wî li ser vê nûçeya Rûdawê xwestin alîkariya vê malbata neçar bikin. Malbata Polat ji Kurdên Konyayê ne û zêdeyê 30

Dayîka Nêrgîza biçûk Nazdar  
 Özgür jî ani ziman ku zaroka wê  
 bi zor û bela ji erdhejê xilas bûye  
 û ew naxwazin êdî afateke wisa  
 bê serê wan. Dayîk Nazdar dix-  
 waze Nêrgîza ku ji nava kaviilên  
 erdhejê pişkivî, bi alîkariya xêr-  
 wazan mezin bibe û wiha axivî:

## Nameya Yusuf Polat

**“Armanca me ew e ku  
em malbata Nêrgizê bi  
war bikin”**

**P**iştî ku min ew nûçeya di rojnameya Rûdawê de xwend, min ji xwe re got 'aha ew fersend e ku em li bendê bûn, jiber ku me nedixwest bi rêyên nenas alîkariya gelê me yê Wanê bikin, pereyan bişînin ser hesabê dezgehek xelkê, ku mirov nizane ka ew alîkarî dikeve destên kê. Li sêr vê yekê ez bi bermaliya xwe re axivîm û min got 'xwedê bike, em ê Nêrgîzê bi war bikin'. Em ê wê li Xelîkan, di navçeya Cihanbeylî de (Konya), li gundê min bi cîh û war bikin. Xerc û debara wan jî qet nebe heya şeş mehan bidin ser xwe heya ku ew bi xwe, li ser



lingên xwe disekinin, nanê xwe  
gezenc dikin. Dûre jî ji wan re li  
Almanya û Swîsreyê pereyekê

# Xwendevanekî Rûdawê Nêrgiza bêwar biwar dike!

» Nêrgiz û malbata xwe di erdheja Wanê de bêwar man. Nûçeyek di Rûdawê de bû sedem ku xwendevanekî me ji Swîsreyê destê alîkariyê dirêjî Nêrgizê û malbata wê bike.



Wêne: Rûdaw

Em nameya Polat bo xwendevanên Rûdawê li jêr diweşînin.

# Rûdaw

## Rojnameyeke siyasî û heftane

**Xwedî**  
Rudaw Media GmbH

**Sernûser**  
Ako Mihemed  
akopress74@yahoo.com

**Rêvebirê Nivîsînê**  
Nasredîn Akyol  
nasredin@rudaw.eu

## Redaksiyon

Mehmet Sebatli  
sebatli@hotmail.com

Besam Mistefa  
wardoz@gmail.com

Mihemed Tahir  
mtahir2011@windowslive.com

**Dîzayner**  
Hamdullah Yumlu

**Îdare û belavkirin**  
Mustefa Sefîq Edilbî  
gare2005@hotmail.de

**Şêwirmendê yasayî û aborî**  
Ayhan Çiftçi

**Marketing û reklam**  
Mansour Sedghi  
m.sedghi@rave-online.org

**Navnîşan**  
Rudaw Media GmbH  
Gutenbergstr. 63a  
50823 Köln/Germany

**Pêwendî**  
Telefon: +49 (0) 221-26 00 40 02  
Telefax: +49 (0) 221-26 00 49 81  
[www.rudaw.net](http://www.rudaw.net) / [www.rudaw.eu](http://www.rudaw.eu)  
[info@rudaw.eu](mailto:info@rudaw.eu)

**Belavkirin / Vertrieb:**  
Axel Springer Vertriebsservice GmbH  
Süderstraße 77  
20097 Hamburg  
[www.as-vertriebsservice.de](http://www.as-vertriebsservice.de)

Rûdaw ji bo nivîsên ku bi nav tîn weşandin ne berpirsyar e.

© Hemû maf parastî ne

**N**êrgiza biçûk ku di erdheja Wanê de ji mirinê filitîbû û ji ber mirinê ew biribûn Amedê, niha mezin dibe. Rewşa wê gelêk baş e. Nergiz kîloyek û 500 gram hatibû dinyayê. Lê piştî tedawiya hate kirin, niha bûye 3 kîlo. Nêrgiz êdî hêdî hêdî çavên xwe vedike û dixwaze bikene.

“Min pîr dixwest zarokek min çêbibe. Piştî 13 salan Nêrgîza min çêbû. Weke ku hemû dinya ya min be. Piştê erdhej çêbû. Zaroka min jê xilas bû. Niha rewşa wê ya tenduristiyeê gellek baş e. Em dixwazin baştir bibe. Ez ji bo

alîkariyê ji birêz Yusuf Polat û malbata wî re gellekî spas dikim.” Yusuf Polat derbarê hewldanên xwe û şêweya alîkariya xwe bo Şakir, Nazdar û bebeka wan a sê mehî Nêrgîzê, nameyek vekirî nivîsand.

berhev dikin, ji bo ku ew xaniyekî xwe, li gundê xwe, li Wanê ava bikin. Bo vê yekê min bi Rûdawê re tekilî danî, hejmara telefona malbata Nêrgîzê wergirt û bi bavê Nêrgîz, kekê Şakir re ketim tekiliyê. Dûre jî ez bi birayê xwe û serokê şaredariya gundê xwe re axivîm, qala pêşniyaza me kir. Şaredar Mile û birayê min jî bi vê projeyê razî bûn, piştgiriya xwe nişan dan, her çiqas ku çend malên din ji Wanê hatibûn gundê me û alîkariya wan jî dikin. Dema ku ew li aliyekî malekê ji Nêrgîzê re amade dikin, li hêla din jî min îro (16.01.2012) ji bavê Nêrgîzê re pere li ser navê wî, bi rêya bankê şand. Li ser sekinîm ku bankeya herî nêzî cihê wî be. Piştî du seantan wî pereyên xwe wergirtin û ez jî rehet bûm, wek barekî giran li ser milê min ket xwarê. Nêrgîz roja Çarşemê, demjimêr 19 ji Amêdê berbi Konvayê ve bi rê di-

keve. Pencşemê sibe, seat 8 ew digihijin Konyayê. Ji wir jî minî-bûsek gundê min wan digire û dibe mala bavê min. Şevêkê li wir dibin mêvan, roja îne jî derbasî xaniyê xwe dibin.

Ez bi xwe sîh sal in wergêr û hi-  
qûqnas im, bermaliya min jî pizîşk  
e. Em 33 salan li Almanyayê jîyan,  
niha jî li Swîsreyê, li bajarê Zurichê  
dijîn. Armanca me ew e ku em mal-  
bata Nêrgîzê bi war bikin. Lê ne li  
cem Kurdên li 'xerîbîstanê', lê belê li  
gundê kek Şakir, li Wan a wek min  
xemgîn, li Wan a rengîn û dengîn, li  
ser axa bav û kalan ya ku ji min re  
bi deh salan qedexa ye.

Hîn ne bes, Nêrgîz di wê malê  
de sêvikên wek xwe dibîne.  
Navên wan Hesên, Yusuf û Helîn  
in ku çavên wan beriya 11 salan  
dinya dîtin. Niha her yek ji wan  
şêr û şepal e. Xwedê bike, em ê  
Nêrgîzê ji bikin pilingek!

*Yusuf Polat, Zurich*



# Raporek Parlementoya Ewropayê piştgiya Tirkiyeyê li dijî PKKê dixwaze

**Bruksel (Rûdaw)** – Parlemantoya Ewropayê raporek amade kiriye ku tê de daxwaz ji welatên Yekîtiya Ewropayê (YE) dike hevkariya hikûmeta Tirkiyê li dijî PKKê bikin.

Li gor raporeke malpera Metro ya îngilîzî, Parlemantoya Ewropayê daxwaz kiriye ku welatên Ewropayê bi cidî li daxwazeke Tirkiyeyê biramin ku daxwaz ji wan welatan kiriye endamên daxwazkirî yên PKKê dersînori Tirkiyeyê bikin, lê heya niha welatên ewropî ev daxwaza Tirkiyeyê paşguh kirine.

Derbarê kêşeya PKKê de, di wê raporê de hatiye xwestin ku “şermezarkirineke tund a kiryarên terorîstî yên PKKê ku navê wê rêxistinê di nav lîsteya rêxistinên terorîstî yên YE de heye û herwiha piştgiya tekûz a Tirkiyeyê bê kirin li hember PKKê û em daxwaz ji welatên endamên YEyê dikin ku ji nêzîk ve hevkarîya Tirkiyê di şerê dijî terorê de bikin.”

Ev rapor ji aliyê siyasetvana hollandî ya ser bi Partiya Demokrata Mesîhî (CDA), Ria Oomen-Ruijten, hatiye amadekirin û tê

çaverêkirin vê heftiyê di civîna komîteya pêwendiyên derve ya Parlemantoya Ewropayê de bê minaqeşekirin. Herwiha di wê raporê de daxwaz ji hikûmeta Tirkiyeyê hatiye kirin ku Pîrsa Kurd bi awayekî aştîyane çareser bike.

Derbarê çareserkirina pîrsa Kurd li Tirkiyeyê, rapor pêşniyar dike ku Tirkiye bi rêyeke aştîyane vê pîrsê çareser bike, herwiha hatiye pêşniyaz kirin: “Divê Tirkiyê nîşan bide û bisehimîne ku hewl dide bi rêyeke siyasî Pîrsa Kurd çareser bike û



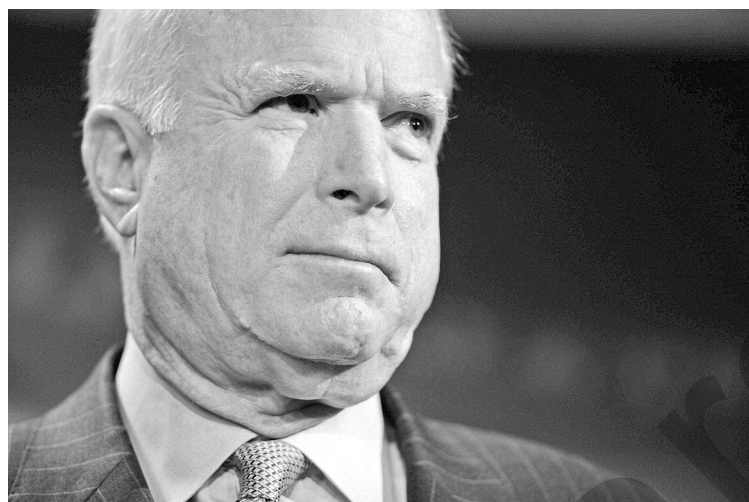
**Ria Oomen-Ruijten**

**Ria Oomen-Ruijten ji sala 1989ê ve endama Parlemantoya Ewropayê ye. Ew ji bo karûbarên Tirkiyeyê di PEyê de berpirsyar e, herwiha Ria Oomen-Ruijten endama Lijneya Derve û Lijneya Mafê Mirovan e.**

em daxwazê jî ji hemû hêzên siyasî dikin ku diyaloga siyasî peyrew bikin bona pêkanîna armancên xwe.”

Li gor raporê, reşnivîsa ku ha-

tiye amadekirin 9 rûpel e û tê de rexne jî li dewleta Tirkiyeyê tê girtin derbarê rewşa azadiya ra û nerîna û qala girtina rojnamergeran jî dike.



**Selam Sadî Hewlêr**

**P**irraniya çavdêr û pîsporên karûbarên Îraqê hemfikir in ku agahdariya senatorê amerîkî John McCain dikeve çarçoveya propogandaya hîlbijartinan û kampanya li dijî Obama, lê belê McCain ew yek jî anî bîra hemûyan ku dewleta Îraqê, nemaze piştî vekîşîna bîlez a hêzên amerîkî, ber bi dewleteke têkçûyî diçe.

Heftiya borî endamê kongrêsa amerîkî û berbijarê gera borî ya Partiya Komarî bo serokayetiya

Amerîkayê ji Îraqê kirin û hişyarî da ku cihan di demeke nêzîk de hilweşandina Îraqê bi çavê xwe dibîne û di encama wê de jî sê dewletên nû dirust dibin.

McCain berpirsariya xirabûna rewşa Îraqê xist stuyê îdareya serok Obama, “ji ber ku nehişt hêzeke amerîkî li Îraqê bimîne.” Gotinên McCain hemdem bûn ligel daxuyaniyên berbijarê nû yê Komarîxwazan bo serokatiya Amerîkayê û waliyê wîlayeta Texas Rick Berry ku got eger ew bigihije serokatiya Amerîkayê, hêzên amerîkî vedigerîne Îraqê, “da ku li dijî hewldanên serdestiyê yên

## McCain tîni da mijara parçekirina Îraqê:

# Ji xeynî ku bibe sê parçe, ti rêya din li ber Îraqê tune

kayê jî û nemaze li Îraqê hebû. Gotinên Rick Berry ku di rûbirûbûneke navbera berbijarên Komarîxwaz de hatin kirin, wek rojnameya Washington Post nivîsîbû, “agir berdan Twitterê.” 5.800 şîrove li ser gotinên Rick Berry hatin nivîsandin.

McCainê ku vekîşîna tevahiya hêzên Amerîkayê ji Îraqê wekê karekî çewt dibîne, lê piştgiya gotinên berbijarê serokayetiya Rick Berry jî nekir, ku soza dîsa şandina hêzan bo Îraqê dide û di vî warî de ji CNN re ragihad ku “Derfeta hiştina hêzan li Îraqê qediya.”

### Propagandaya beriya hîlbijartinan?

Di vê çarçoveyê de jî McCain rexneyên tund li hikûmeta Îraqê girtin û got “Asta şiddetê ber bi zêdebûnê diçe, di bîngeh de hikûmeta Îraqê ne aktif e û em dibînin ku çawa bandora Îranê ber bi zêdebûnê diçe, lewma rewş zêde metirsîdar e.”

Lê ev daxuyani jî gellek kesan re cihê şaşmayîne bûn, nemaze ku tê zanîn peymana ku çarenivîsa hêzên Amerîkayê li Îraqê diyar kir, di serdema serokatiya George Buş de hat minaqeşekirin, ku tê de roja 31ê Kanûna 2011ê wekê dema dawî ya mabûna hêzên Amerîkayê diyar kir. Hinek

çavdêrên Rojavayî, nemaze yên amerîkî, di wê baweriyê de ne ku ev mijara McCain tevdan e, tenê propagandaya hîlbijartinan e.

Mamosteyê zanistên siyasî li zanîngeha North Dakota ya amerîkî, Dr. Thomas Ambrosio, ji Rûdawê re got: “Di wê baweriyê de me rexneyên ku derbarê Îraqê de li îdareya Obama tên kirin, beşek in ji propagandaya hîlbijartinan. Bawer dikim ku Îraq di siberojê de dibe sê parçe, ji ber ti rêyeke din nabînim li pêşber Îraqê: yan şerê mezhebî derdikeve, yan serokwezîr hewl dide Îraqê bike dewleteke navendî ku ev jî ji aliyê Kurd û Sunniyan nayê qebûlkin.”

Dr. Thomas Ambrosio wiha axaftina xwe domand: “Rick Berry di aliyê siyasî de mirî ye, ji ber ku di hîlbijartinên wîlayeta New Hampshire de tenê ji sedî 7ê dangan anî. Lewma çi bêje jî, cidî wernagirim, ji ber ku eger wiha be, êdî çi tê serê peymana ewlekariya Bexdayê?”

### Bicihanîna peymanek nehênî?

Li gor rapirsînên ku di dema danûstandinên vekîşîna hêzan de di nav xelkê amerîkî de hatibû kirin, ji sedî 78ê beşdaran ligel wê yekê bûn ku hêzên wan bi tevahî ji Îraqê vekîşin, 21 ji

sedî jî ligel wêya bûn ku hinek hêzên wan bimînin.

Ebdilhadî Hessanî ku yek e ji lîderên Hevgirtina Dewleta Yasa ku Nûrî Malîkî serokatiya wê dike, di vê bareyê de got “Îraqî hemû yekdest dijî plana parçebûnê derdikevin. Bila êdî dijminên Îraqê destêwerdanê di karûbarên me yên navxwe de nekin. Ev daxuyaniyên McCain û yên din tenê propagandayên berî hîlbijartinan e.”

Parlementerê ser bi Hevgirtina Îraqiye Hamid Mutleg jî got ku tevgerên hikûmeta niha ya Îraqê xeter in: “Vîn û arezûya aliyê desthilatdar e di nav hikûmetê de bo komkirina desthilatê di destê xwe de û dûrkirina aliyan din û rêznegirtina ji peymanên berê wisa nîşan didin ku planeke nehênî heye ku Îraqê ber bi parçebûnê dibe.” Navborî wîlayetên Sunnî weke mînak anîn, ku di dema nivîsîna destûrê de bi tundî li dijî projeya federaliyê derketin, lê belê vêga hatine neçarkirin ku daxwaza herêmên federal bikin. Bi bawerîya Hamid Mutleg, egereke bihêz heye ku ew siyaset beşek be ji peymana nehênî ya Malîkî ligel Rêveberiya Amerîka û ji Rûdawê re got: “Reftar û siyaseta ku em îro dibînin tenê vê nîşanê dide.”

## Îraqî hemû yekdest dijî plana parçebûnê derdikevin. Bila êdî dijminên Îraqê destêwerdanê di karûbarên me yên navxwe de nekin.

Amerîkayê, John McCain, gengeseyeke berfireh dirust kir, gava rexne li plana vekîşîna hêzên

Îranê li Îraqê derkevin.”

Dengvedaneke mezin a van gotinan li navxwe û derveyî Amerî-



## Şîrove



**Di hêlekana  
navbera Ergenekonê  
û AKPê de bêşansiya  
Kurdan**

**Bayram Ayaz**

Tevgera welatparêza Bakurê Kurdistanê bi taybetî vî keliyê beramberê êrîşên dijwar e. Gellekî leyfîstîk tîn gerandin. Armanca êrîşên Dewleta Tirk û desthilata siyasî ya niha, lawazkirina bizava welatparêz e. Heta mirov dikare bêje, armanca van operasyonan ya sereke şikestina taqeta fizîkî ya xelkê welatparêz e. Ji aliyê psîkolojîk ve jî pêleyistina bi xîreta Kurdan e. Dewleta Tirk û hikûmet dixwaze pêşî li politizebûna Kurdan bigre, nehêle xelkê kurd ji bo mafên xwe rewşa berxwedaneke sivîl û aşitiyane rêvebibe û tevgerê wisa peyda bibe. Daku di vê pêvejoyê de mafên xwe yê bingehîn bi dest bixe, bi kêmasî li bakur hebûn û nasnameya gelê kurd were pejirandin û bikare xwe bi xwe rêve bibe.

Wekî mirov dişopîne, dewlet vî pilana xwe bi du alî dimeşîne. Yek, lê kar dikin ku tevgerê terorîze bikin. Ji aliyê din ve kadroyên sivîl yê ku di nav xelkê de ne, çalak in, wan kesan bi operasyonên polîsan digrin da vîjin zindanan. Ev pilan û bername aşkere ye. Kesekî ku hinekî ji siyasê tê bigihîje û siyaseta Dewleta Tirk binase, dikare gellekî bi hêsanî van hewldanên têkdana tevgera welatparêza kurd bibîne. Dewlet vî operasyonê di bin navê “operasyona KCKê” de dimeşîne. Dibêje, PKK/KCKê di nav sînorên Tirkiyê de, ji bo xwe “dewletekî” damezirandiye, em vî qebûl nakin. Dewleta Tirk vî dike hincet û bi hezaran rêvebir, kadro û aligirên PKK/KCK/KCD/BDPê digire da vî hêps û zindanan.

Dewletek û hikûmetek eger niyeta xwe rastî jî aşitî û çareseriyê maqûl be, bi hezaran kesên sivîl nagire û ne vî hêpsan. Eger Dewleta Tirk û hikûmet bixwaze, dikariya vî pîrsê bi gotûbêjê çareser bike û belkî ji aliyê PKKê ve qet pêdivî bi rêxistineke wek KCKê jî nedima. Lê niyet û armanca Dewleta Tirk ne ev e. Eger wan bixwesta mafê Kurdan béguman bi nasnameya kurdî bidin, dikaribû di demê van deh salên desthilata xwe de Kurdên hevalbendên xwe li hêrêma bakurê Kurdistanê bikira xwedî desthilatê. Eger ew bi PKK/KCK/KCD/BDPê ne razî ne, bila nasnameya kurdî û perwerdeya bi zimanê zimakî qebûl bikira û mafê xwe birêvebiriyê cîbecîh bikira, hevalên xwe bianîna ser hukim. Niyeta wan ne ew e ku hebûna xelkê kurd qebûl bikin. Tevgera kurd û yek bi yek her Kurdê xwedî xîret ku bi kêmasî xwedî li nasnameya xwe ya kurdewar derdikeve, divê vî rastiyê bibîne û wisa tev bigere.

Ev operasyon roja 15ê Nîsana 2009ê destpê kir. Yanî du hefte piştî hilbijartinên herêmî yê roja 29ê Adara 2009ê. Em bînin bîra xwe dewletê û AKPê dixwestin şaredariyên di destê Kurdan de, wê demê şaredariyên di destê DTPê de, bixin destê xwe. Ev nebû dest bi girtina Kurdan kirin. Sala par buharê jî dest bi diyalogê kirin, lê ev jî heta piştî hilbijartinê bû. Piştî hilbijartinê careka din dest bi girtinan kirin.

Dorberên AKPê dibêjin, Ergenekonî PKKê pîjî dikin û şer derdixin. Qaşa van operasyonên dawî ji bo vî yekê dikin. Lê ev jî hincet e.

Du bûyer durûtiya wan aşkere dike. Yek jê mijara destûra nû ye. Ya din jî komkujîya Roboskî ye. AKP li pişt deriyan dibêje Ergenekon. Baş e! De kerem bikin rastiya bûyera Roboskî ji xelkê re bêjin, lêborîna xwe bixwazin û ji xelkê re deklare bikin ku hûn ê destûreke pîrr zimanî, pîrr kulturî û pîrr etnîkî amade bikin û ji-yaneke ser esasê wekhevîyê garantî dikin.

Hûn van tiştan nakin, û bi fêlbazî dixwazin tevgera azadîxwaza bakurê Kurdistanê di hêlekana nabera beşê dewleta kûr Ergenekonîyan/kemalistan/tirkçiyên tûranî û desthilata AKP/fethullahcî û cemaetên din de bifetisînin. Armanca ev e. Tevgera kurd hewce ye şiyar be û ji bo xwe siyasê bike û nebe qurbanîyê vî nakokîya li Tirkiyeyê.

# Roboskî biryara çûna Mexmûrê bi şert rawestand

Gundiyên Roboskî ji hikûmetê daxwaz dikin ku eger hebin rûyên veşartî yê bûyerê, divê hemû bîn eşkerekirin



Wêne: DIHA

## Hêmin Xoşnaw

**H**eftiya borî rûniştavanên gundê Roboskî ya ser bi Qilaban ragihand ku daxwaz dikin herin kampa Mexmûrê, lê muxtarê gundê Roboskî Haşim Encu ji Rûdawê re daxuyand ku vîga ew biryar ragirtine.

Komkujîya gundê Roboskî li navçeya Qilaban li Şîrnexê roja 28ê Kanûna borî, ku di encama êrîşa firokeyên şer ên Tirkiyeyê de 34 karwanîyên kurd bûne qurbanî, bertekên zêde bi xwe re anîn. Di roja duyem a şîniyê de gava qaymeqamê Qilaban Naîf Yavûz xwest tevî şîniyê bibe, ji aliyê çend ciwanan rastî êrîşê hat û birîndar bû. Dû re 13 ciwan bi tometa êrîşa li ser Yavûz hatin girtin.

Muxtarê Roboskî Haşim Encu got: “Êrîşa ser qaymeqam reaksiyoneke ne zîrek bû, lê divê bê zanîn wan ciwanan merivên xwe ji dest dane û ji ber vî bextreşîya kezeşewat ev kar kirin.”

Piştî girtina wan ciwanan gotegot hatin belavkirin ku rûniştavanên gundê Roboskî û Bêje xwe amade dikin herin kampa penaberên kurdên bakur li bajarokê Mexmûr, muxtarê Roboskî-diyar kir ev raman gotûbêj kiribûn: “Ligel girtina wan ciwanan gund bû zindaneke vekirî, lewma ez çûm ba dadwerê Qilaban û min jê re got: yan tu yê wan ciwanan azad bikî, yan em ê ji warê bav û bapîrên xwe derkevin û hûn gêrê tê de bikin, wan ji peyama min fêm kir, 8 ciwan azad kirin, tê çaverêkirin yê din jî azad bikin.”

Navbirî wiha axivî: “Em ji koçkirinê poşman nebûne, ger dewlet bûyera

**Muxtarê Roboskî  
Haşim Encu:  
Eger dewlet bûyerê dubare bike û ciwanên me bigire, ji xeynî çûyîna Mexmûrê ti rê li ber me tune.**



Haşim Encu

28ê meha borî dubare bike, yan ciwanan bigire, ji xeynî çûna li cem merivên xwe li Mexmûrê ti rêya din li ber me tune. Lewma me biryara çûyîna Mexmûrê bi şert rawestandiye.”

Hikûmeta AKPê biryar daye, kesûkarên qurbanîyên Qilaban tawîz bike bîyî ku daxwaza lêborînê ji wan bike, lê xelkên Roboskî helwêst wergirtine

û dibêjin heya ku tawanbar neyên dadgehkirin qurûşekî jî wernagirin. Haşim Encu got: “Na, hewldaneke bi vî rengî nehatiye kirin. Lê em daxwaz dikin eger hebin rûyên veşartî yê vî bûyerê bîn kifş kirin.”

Piştî derbasbûna zêdeyî du heftiyan li ser bûyera Roboskî, hikûmet ji xeynî dîrxistina efserêkî artêşê tiştekî din nekiriye, vîga jî xelkê navçeyê zêdetir dilgiran kiriye. Encama lêkolînê hê jî nehatiye kifşkirin.

**Ensarioglu û Tuncel:  
Kiryar ne Ergenekon e**

Haşim Encu dibêje: “Ev bûyer piştî gotinên Bulent Arınc li parlamentoya Tirkiyeyê gava ragihand ku ew di makezagona nû de li mafên Kurdan mikur tîn û vebûna duyemîn dest pê dikin, hate holê. Lewma diyar dibe ku Ergenekon ev kar kiribe, lê nizamî hikûmet çima lê mikur nayê.”

Lê parlamenterê kurd yê AKPê Galip Ensarioglu gotinên Encu sade dibîne û dibêje: “Di dema borî de her dema Tirkiye xwestibe ber bi demokratîbûnê gavan bide, bûyerên bi vî rengî derketine holê, lê bawer nakim îro Ergenekon ewqasî bihêz be.”

Herwiha parlamentera BDPê Sebahat Tuncel bawer nake Ergenekon ev kar kiribe û dibêje, ev bangeşeya AKPê ye: “AKP di guhê xelkê de dike pistepist ku Ergenekon ev kar kiriye. Hewl didin bi vî awayî rastiyan winda bikin. Berpîrsê vî karî hikûmet e. Ergenekon li zindanê ye, ger hinek ji wan li derve bin jî, bi kumên xwe girtine qena ba wan nebe. Çawa wê bigihîjin Roboskî?”



## Hîm Mele Ehmed Kölî

Bûyera kuştina sê birayan ji malbata Bedro li Qamişloyê ji aliyê rêxistinek ku nêzîkî PYDê tê dîtin, her ku diçe bêtir ji çarçoveya bûyere "he-sabpîrsîna ji kesên ku dest danîne ser milkên gel û bazirganiyê bi xwîna millet dikin" derdikeve. Piştî ku rêxistina bi navê "Koma Parastina Nirxên Gel" 10ê vê mehê hersê birayên bi navê Amar, Nîdal û Ehmed kuştin, gellek sazî, rêxistin û kesayetiyên kurd evyek weke bûyere ne qebûlbar şermezar kirin. Van rojan jî 100 kesayetiyên Kurdên Rojavayê Kurdistanê di daxuyaniyê hevpar de kuştina wan 3 birayan şermezar kir, lê gellekên wan kesayetiyên ji aliyê rêxistinek heta niha nenaskirî bi rêya e-mailê hatin tehdîdkirin.

Pevçûnek tenê bi qerebalix bû, yan êrîşeke çekdarî? Fişeka yekê ji kîjan alî ve hate teqandin? Ev hin pîrsin ku heta niha nehatine zelalkirin derbarê rûdana kuştina 4 kesên li Qamişloyê, ku 3 ji wan kurên Ebdulla Bedroyê kevne PKK'yî bûn û kesê çaran jî Xebat Dêrikê kadroyê PKKê bû. Xebat Dêrik (navê wî yê rastî Mahmud Muhemmed e) endam û şervanekî PKKê bû û herwiha endamê "Koordînasîyona Tevera Civaka Demokratîk a Rojavayê Kurdistan (TEV-DEM)" bû ku rêxistinek nêzîkî PYD/PKKê ye.

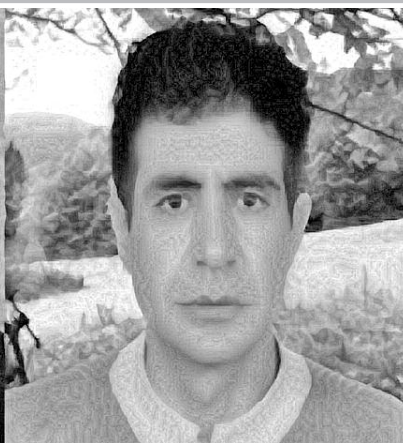
Bûyera mala Bedro di 10ê vê mehê de li Qamişloyê rûda. Li gor agahiyên ku herdu aliyên pevçûnê dipejirînin, hin alîgirên PKKê komîteyek amadekiribûn ji bo çareserkirina pîrsgirêka "milkên partiyê" yên ku di destê Ebdulla Bedro de mane. Li gor agahiyên ji derdorê PKKê, Ebdulla Bedro di salên 90an de endamê çalak bû di nav PKKê de, kurekî wî li çiyê şehîd ketiye û keçeke wî jî wê demê gerilla bû. Lê Ebdulla Bedro di salên 90an de dev ji PKKê berdaye û ji wê demê ve xaniyek û hin milk di destê Ebdulla Bedro de ne



Xebat Dêrikî



Hersê birayên ji malbata Bedro ku hatin kuştin: Ehmed, Nîdal û Amar



## Piştî kuştina sê kesên ji malbata Bedro : Rexnegirên bûyerê tên tehdîd kirin

ku PKK yên xwe dibîne. Li gor agahiyên ku Rûdawê karî ji derdorên PKKê bi dest bixe, Xebat Dêrik ligel çend hevalên xwe roja 8ê vê mehê diçe mala Bedro ji bo ku daxwaza milkan bikin, lê ew hevdîtin vediguherê pevçûnê û di encamê de kurekî Ebdulla Bedro fişekan li ser wan dîtqîne û Xebat Dêrik bi giranî birîndar dike, lê fişekê bi şaşîti li bavê xwe jî dixê. Piştî teqandinê, hevalên Xebat Dêrik ji cihê bûyerê direvin. Herdu brîndar paşê ji aliyê kesên ji malbata Bedro bo nexweşxanê tên rakirin. Piştî bûyerê malbata Bedro di belavokê de ragehand ku Xebat Dêrikî û hevalên xwe ji bo kuştinê hatibûn. Çavkaniya Rûdawê ya ji aliyê PKK dibêje ku "Ev çîrok ne mim-kune, ji ber eger hevalên me ji bo kuştinê çûban, wê rojê wê mala Bedro bi tevayî hatiba kuştin. Lê gava hevalên me reviyên û Xebat di nav xwînê de ma, ev dide xuyakirin ku hevalên me ne çekdar bûn." Roja şemîya borî, 14ê vê mehê, Xebat Dêrik li nexweşxaneyê Helebê jiyana xwe ji dest da.

### Rêxistineke siyasî tolhildanê dike çareserî?

Du rojan piştî birîndarkirina Xebat Dêrik, di 10ê vê mehê de, kesên heta niha nenas berê xwe didin nexweşxaneyê ku Ebdulla Bedro lê dimîne û destpêkê kurekî wî dikujin, paşê li cihekî din yê nexweşxaneyê du kurên din yên Ebdulla Bedro jî dikujin. Ev rûdana tolhildanê bû sedama şermezarkirineke berfireh ji aliyê gellek rêxistin û kesayetiyên Kurdên Rojava ku dipîrsin çawa rêxistinek siyasî ya kurdî tolhildanê bike çareserî û ji bo çî sê bira bi hev re bîn kuştin.

Rojekê piştî kuştina sê kurên mala Bedro, rêxistineke heta niha nenaskirî, bi navê "Koma Parastina Nirxên Gel", ragehandinek derxist û kuştina hersê kesên girt ser xwe. Vê rêxistina ku tê gotin baskekî PYDê ye, da xuyakirin ku ewê berdewam be di şopandina bûyerê de, heta "xudanên milkan mafên xwe bistînin". Tehdît li ser kaxezan nema û roja Dûşemê (16ê

vê mehê) hêzek çekdar êrîş bir ser çend dikanên mala Bedro jî û ew şewitandin. Daxuyaniya "Koma Parastina Nirxên Gel" ji aliyê malperên nêzîkî PYD/PKK ve hate belav kirin, destpêkê di Ajansa Nûçeyan a Firatê (ANF) de. Piştî derketina ragehandina "Koma Parastina Nirxên Gel", nivîsên din jî belav bûn ku "bûyer wê berdewam bibe û mala Bedro dibe ku hin qurbanîyên din jî bide."

### Nameya tehdîtê ji kesên serbixwe re hate rêkirin

Hejmerek rêxistinên siyasî û kesayetiyên Kurdistanê Rojava bûyer bi tundî şermezar kirin. Rêxistina Ewropa ya Encûmena Nîştîmanîya Kurdî li Sûriyê (ENK) di 14ê mehê de di daxuyaniyekê de "Bûyera kuştina siyasî ya nenas-kirî di civaka Kurdî li Sûriyê" şermezar kir. ENKê herwiha bîyî ku binav bike, daxwaz ji "wî aliyê siyasî yê ku piştigirîya 'Koma Parastina Nirxên Gel' dike" kir ji bo ku wê kiryarê şermezar bike û dax-

waza cezakirina kûjeran kir. Di 16ê vê mehê de jî 100 çalakvan û rewşenbîrên Kurdên Rojavayê Kurdistanê ragehandinek derxistin ku bûyera kuştina zarokên mala Bedro şermezar dike. Tenê rojekê piştî belavbûna vê ragihandinê, rêxistineke nû bi navê "Şervanên Şehîd Xebat - (ŞSX)" bi rêya e-mailê nameyek tehdîtê ji hejmerek ji wan kesên re şand, yên ku di nav wê ragihandina 100 kesî de bûyer şermezar kiribûn. ŞSX di nameya xwe de dide xuyakirin ku her kesekî ku bûyera tolhildanê şermezar bike, yan her kesekî ku bixwaze zarokên mala Bedro li cem xwe veşêre, ew kes jî wê mîna şîrîkên kûjerê bîn dîtin û nameya xwe mîna tehdîda dawî binav dikin. Di heman demê de name dibêje ku karên cezakirina malbata Bedro hîn bi dawî nebûne û wê berdewam bibin heta hemû endamên malbatê xwe radestî "Dad-mendiya Gel" bikin.

Tevlî ku Berdevkê Tevera Civaka Demokratîk (TEV-DEM), Dr. Hûsên Koçer, ji Rûdawê re got ku wan bi kuştina wan sê birayan û birîndarkirina bavê wan heyfa Xebat Dêrik hilaniye û bûyer girt ser rêxistina xwe, lê heta niha berpirsekî PYD/PKKê buyer şermezar nekiriye. Malbata Bedro jî di 14ê vê mehê de ragehandinek derxist û daxwaza navçîtiya hêzên Kurdistanî dike, "ji bo bidawîkirina fitneya ku beramberî malbat me pêk hat".

## Sîxurên Sûriyê bi çavdêrên Yekîtiya Ereban dileyîzin

## Hêmin Xoşnaw Hewlêr

Roja 11ê vê mehê, piştî 14 rojan ji hatina wan bo Sûriyê, grûpeke çavdêrên Yekîtiya Ereban serdana çend navçeyên Cezîrê li Rojavayê Kurdistanê kirin. Lê bi tenê li bajarê Amûde çûne nav xwenîşanderên kurd. Çend siyasîmedarên kurd tekez dikin ku sîxuriya sûrî wan çavdêran ber bi cihên ku alîgirên rêjîmê li wan hene dişîne.

Roja 27ê meha borî, piştî biryara Yekîtiya Ereban ji bo kifşkirina rastiya bûyerên li Sûriyê, grûpek çavdêrên ereb berê xwe dan Sûriyê. Roja 6ê vê mehê gotegot hatin belavkirin ku ev çavdêr wê serdana Qamişloyê jî bikin, lewma Kurdan xwe ji bo xwenîşandanan amade kirin, lê bîyî ku ti daxuyaniyan bidin, çavdêr ne-

hatin Qamişloyê. Çarşema borî bo cara yekemîn hinek ji van çavdêran berê xwe dan navçeya Cezîrê li Rojavayê Kurdistanê. Çavkaniyên nûçeyan li Cezîreyê Rojavayê Kurdistanê amaje didin ku sîxurên sûrî heya radeyeke baş karê wan çavdêran kontrol kirine û berê wan didin cihên ku alîgirên Esed li wan kom dibin.

Cîgirê sekreterê Partiya Yekîtiya Kurd li Sûriyê, Hesen Salih, tekez dike ku çend roj in ew çavdêr li wan navçeyan dizivirin, lê sîxurên dewletê ligel wan in û rê nadin wan herine cihê kombûna xwenîşanderên kurd. Hesen Salih di vî alî de bo Rûdawê got: "Gellek kesan roja îne li pêşberî mizgefta Qasimo xwenîşandaneke kirin û daxwaz ji çavdêran kirin ku bîne nava xwenîşandanan, lê nehatin. Roja pêncşemê xwenîşandaneke

berfireh bona pêşwazîkirina çavdêran li Qamişloyê hat sazîkirin, lê sîxurên sûrî berê çavdêran dan taxa Fillehan ku aram e û xwenîşandan lê nayên kirin."

Sekreterê Partiya Çep a Kurdî li Sûriyê, Mihemed Mûsa, van gotinan piştrast dike û tekez jî dike ku ciwanên kurd gava bizanin çavdêrên tene bajarekî, bi hejmareke herî mezin li ser kolanan kom dibin: "Li Qamişlo komîteyê hevbeş a nûnerên kurd, ereb û mesîhî bo pêşwazîkirina çavdêrên ereb hat avakirin, lê mixabin sîxurên sûrî nehiştin çavdêran bibînin. Herwiha gava çavdêrên Yekîtiya Ereban çûne Tirbespiyê li rojhilatê bajarê Qamişlo, tenê ligel zîlamên rêjîmê kom bûn." Endamê polîtîburoya Partiya Azadî ya Kurdî li Sûriyê Mistefa Osê jî piştrast dike ku çavdêrên ereb li gellek navçe-

yên Cezîrê geriyan, "lê belê diyar e azadiya wan sînoard e û nekarîne raya xelkê werbigirin." Mistefa Osê wiha berdewam dike: "Rojê îne xwenîşander li pêşberî mizgefta Qasimo ku navenda xwenîşandanan Qamişloyê ye û dikeve ser rêya Amûde, kom bûn. Telefona çavdêran kirin ku bîne nav wan, lê çavdêran got eger kuştin neqewime, ew nikarin bîne nav xwenîşandanan."

### Raporek radestî çavdêrekî kirin

Lê tevî hemû dorpêça ku li ser çavdêrên ereb hatiye ferzîkirin, bajarê Amûde weke çawa çend carên din kariye bibe mînak berxwedana neteweyî ya Kurdan, vî carê jî karî dorpêça ser wan çavdêran biherifîne û wan neçar

bike ku ji otomobîlan bîne xwarê û ligel wan biaxivin. Mihemed Mûsa got: "Tenê cemawerê Amûde di xwenîşandaneke 10 hezar kesî de karîbûn çavdêrên ereb bibînin û 3 ciwanên Amûde raporek derbarê rastiya bûyeran radestî wan bikin û ala Kurdistanê jî li milê çavdêrekî bialînin."

Mistefa Osê jî got: "Berî ku çavdêr bigihîjin Qamişloyê, hejmareke zêde ya xelkê daketin ser kolanan. Gava otomobîla çavdêran nêzîkî xwenîşandanan bû, bi telefonê ligel wan axivîn. Çavdêrekî li ser otomobîlê axftinek kir û got 'Ez ji Îmarata Erebi me, ji mîj e min dixwest bîne Qamişloyê, vaye hatim.' Di wê demê de çend ciwanan ew çavdêr danîn ser milên xwe û bi aleke mezin a Kurdistanê pêçan û raporek derbarê rewşa bajêr radestî wî kirin."



**Zekî Ozmen**

**P**îşesaziya karê dîmenkişandin û vîdeoyê di nava Kurdan de li Ewropayê û bi taybetî jî li Almanyayê zêde belav bûye. Bi dehan şîrketên kurdan ên kameravanî yên profesyonel û yên bi awayekî hewesdar vî karî dikin hene. Gellek caran kapasîteya şîrketên kurdan ên dîmenkişandina dawet û rojên taybet ên Kurdên li Ewropayê têrê daxwazê jî nakin. Ji bo ev şîrket ji bo daxwazan bibin bersiv, ew dikevin nava hewldana kirêkirina alavan nû. Ev pîşesazî jî mîna pîşesaziyên din xwedî taybetî û pirsgrêkên cûda ye.

Reşad Hoserî ku ji Bakurê Kurdistanê ye û xwediyê şîrketa dîmenkişandinê ya bi navê Reşatvideo ye, ev bi salan e vî karî bi awayekî profesyonel dike. Me dîdara xwe ya li ser vî babetê di stûdyoya wî ya biçûk ku li hawîrdor kamera, CD, wêneyên dawetan ên hatine çarçovekirin û dîsa yên di albûmên taybet de hatine bicihkirin birêve bir.

Reşad Hoserî hê di destpêka sohbeta me de dibêjê ku tiştê ew ber bi vî pîşeyî de kişandiyê meraq e û wî perwerdehiya akademîk a derbarê vî pîşeyî de nedîtiye û wisa berdewam dike: “We rast bive, meseleya xweavêtina di nava vî karî de girêdayî wênekîşandina min a li welêt bû. Dema ez li welêt bûm, gellek gundiyan me li Almanyayê dijiyan û wî wextî wênekêşeke min hebû. Min wêneyên gundiyan digirtin û gundiyan jî ew wêneyên ji xizmên xwe yên li Almanyayê dijiyan re rêdikirin. Ez bawer dikim ku niha pîrraniya wêneyên kevin yên ji gundê min hatine Almanyayê, ew wêneyên ku min kişandibûn.”

### **Dîmenên vîdeo: Pira di navbera welat û diyaspora de**

Reşad Hoserî piştî di destpêka salên 90an de wekî penaber tê Almanyayê, di pîşesaziyên cuda de kar dike. Li gor agahiyan ew dide me, piştî serpêhatiyeke wî dibe sedem ku ew niyeta xwe berbi karê kameravantiyê xera bike: “Bavê min ji welêt hatibû Almanyayê serdana me. Wî wextî dema mêvan dihatin, em bi wan re diçûn gerê, min dîmen tavêtin kameraya xwe ya yekemîn a biçûk û bavê min wê ew dîmen bi xwe re dibirî welêt, ji bo xizmên me jî lê temaşe bikin. Rojekî ez bi bavê xwe re çûm mala mirovekî xwe û ji ber min kamera bi xwe re nebiribû mala wan, ew mirovê me ji min xeyîdî. Ew li gor xwe li ser vî helwesta xwe mafdar jî bû. Ji ber wî wextî pîrraniya Kurdan nikarîbûn herin welêt û pira têkiliyan a di navbera Kurdên li Almanyayê û yên li welêt dîmenên vîdeoyî bûn. Gellek kes wê di dîmenên me avêtibûn kamerayê de xuya bikirane lê belê ew mirovê me wê ne tê de ba. Vê helwestê wî wextî nîşanî min da ka Kurd çiqas qîmetê didin kamerayê.”

Ew piştî vî serpêhatiya xwe di-



Wêne: Rûdaw

# Xesû û bûk li ser naveroka dîmenan şer dikin

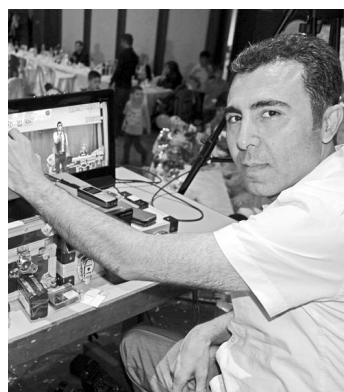
keve nava hewlên fêrbûna karê kamerevantiyê de. Lê belê Reşad Hoserî heta wê demê ne ji pergala vî karî fêr dike ne jî ji komputerê. Ew dibêje ku jixwe di nava pîşesaziya kurdan a li Almanyayê de ew kesekî ku bi awayekî akademîk li ser vî karî xwendiyê nas nake û wiha pê de diçe: “Hema bêje her kesî wekî min bi hewesdarî dest bi vî karî kiriye. Ji bo fêrbûna kar min gellek hewldan dana xwe. Ez şeş mehan çûm waneyeke taybet ya Dibistana Bilind a Gel (Volks-hochschule) û her wiha min xwe li cem dibistaneke vî karî ya li ser înternetê ya bi pere jî tomar kir. Jixwe carnan ji bo kesek tişteke biçûk a komputerê nîşanî min bide, ez dused kîlometreyan diçûm. Gellek caran heta sibeyê min li ber komputerê wextê xwe derbas dikir.” Reşad Hoserî bi vî awayî fêrî kar dibe û niha ne tenê diçe dawet û şahiyên kurdan yên li Almanyayê, her wiha car caran ew ji aliyê Kurdên li welatên din yên Ewropayê ve jî ji bo tomarkirina dîmenan tê vexwendin. Wî di demên derbasbûyî de dîmen ji bo klîp û bernameyên televizyona jî kişandine.

### **Mîşteriyên ji hev re rêdikin**

Li ser pîrsa ka ew çawa rek-lama şîrketa xwe dike, dibêjê ku ya herî giring propagandaya devkî ye û ji aliyê din ve malpêrên wekî Youtube û pêşniyarkirina wî ya ji aliyê stranbêjên dawetan ve jî roleke giring dilîzin. Xwediyê Reşatvideo, Reşad Hoserî di vî navbera axaftina me de dîmenekî



**Min dîmenên şahiyên alman û yên ji neteweyên din jî kişandine. Kesek wekî Kurdan evqas girîngiyê nadê dîmenên vîdeoyî.**



Reşad Hoserî

daweteke ku wî kişandiyê û li ser Youtube weşandiyê nîşanî me dide û dibêjê “Ji bo giringiya vî pîşesaziyê were fêmkirin, ka li vî dîmenî binêrin! Heta niha zêdeyî milyonek car ew dîmenên min tomarkirine hatine tikandin...” Piştî em bi çavên xwe vî hejmara bilind dibînin, em jî êdî vî kelecaniya wî fêr dikin.

Derbarê hejmara şîrketên din ên Kurdan ên vî karî dikin jî ew vî agahdariyê dide me: “Şîrketên kurdan ên profesyonel vî karî dikin û nanê xwe tenê ji vî karî

dixwin li Almanyayê derdora dehan e. Lê belê hejmareke mezin a kesên din ên tenê wekî hobi dawiya hefteyan vî karî jî dikin hene.”

Li ser razemeniya di teknîka kar de jî, Reşad dibêje ku “kesên profesyonel bi teknîka demê re dimeşin. Hinek şîrketên vî karî yên kurdan hene ku derdora sed hazar Euro di vî karî de razandine û naneke baş jî jê dixwin. Min dîmenên şahiyên alman û yên ji neteweyên din jî kişandine. Kesek wekî Kurdan evqas girîngiyê nadê dîmenên

vîdeoyî. Ez vî jî bêjim; carcaran kapasîteya şîrketên heyî têra daxwazan nake û em alavan kirê dikin û xwe dikin du-sê beş. Dîsa gellek caran şîrketên ku têkiliyên wan bi hev re xweş, mîşteriyên ji hev re rêdikin”.

### **Dawet zindî li ser înternetê**

Dema em derbarê elaqeya evqas mezin a ji bo vî pîşesaziyê de matmayî dimînin, Reşad Hoserî vî peytandinê dike: “Kurdên li Ewropayê ji hev dûr in û bi taybetî jî dixwazin rojên xwe yên taybet bi xizmên xwe yên li welêt re parvebikin. Ev yek jî tenê dikare bi rêya dîmenan were pêkânîn. Daxwaz ewqas mezin in ku em carcaran jî dîmenan bi awayekî zindî li ser înternetê diweşînin. Bi vî yekê xizmên malbatan li welêt dibin şahidê zindî yên dawetên kesên ji endamên din ên malbata xwe.”

Di warê daxwazên malbatan ên ji kameravan û pirsgrêkên rû jî didin, ew dibêjê ku daxwaz li gora nîşan tê guhertin û heta ew gellek caran dibin şahidên şerê malbatan ên di vî warî de: “Hûn dizanin, ciwan û kesên bi temen ji hev cuda difikirin. Yên ciwan dixwazin em efektên baş û hemdem li gora teknîka îro bi kar bînin lê yên pîr dibêjin bila dîmenên gundan, pez û xwezayê yên welêt di nava videoya dawetan de hebin, ev dibe sedemê pirsgrêkan. Ji xwe ji bo dîmenên bi kalîte mesrefek mezin pêwîst e û gellek caran xezûr û xesû li ber vî mesrefê nayên û ev dibe destpêka şerêkî nû di nava malbatê de.”



# Guman tê kirin ku wî xwe kuştibe

## Elî li Osloyê ji pirekê kete xwar

Hêmin Mehmûd Derbendîxan

Li paytexta Norwêc Osloyê Lroja 8ê Çileyê 2012ê xortekî kurd ji ser pireke wî bajarî kete xwarê û jiyana xwe ji dest da. Tevlî ku heta niha ti zanyarî

derbarê sedemên vê bûyerê nehatine dayîn, lê çend hevalên xortê mirî li Norwêcê gumana wê yekê dikin ku wî xwe kuştibe.

Elî Hisên (34) xortekî xelkê bajarê Derbendîxan li Başûrê



Elî Hisên ligel hevjinê xwe ya berê

Wêne: Rûdaw

Kurdistanê ye û ev 14 salan li dervayî Kurdistanê dijiya, heta roja mirina wî li Norwêcê. Kesûkarên Elî Hisên li Derbendîxan bo Rûdawê axivîn û gotin ku ew heta niha bi dirustî nizanin sedemên mirina lawê wan çi ye.

Pirsgirêkên wî ligel hevjinê wî hebûn

Çend hevalên Elî yê li Norwêcê bo Rûdawê gotin ku "Ev çend meh in pirsgirêkên Elî ligel hevjinê wî hebûn, ku ji

wî ducanî ye û doza cuda-bûna ji Elî kiribû. Polîsên Osloyê jî hevdîtînen navbera wan de qedexa kiribûn. Dema hevjinê xwe xwest, wê jî zaroka nebûyî ji ber bir. Elî ev nêzikî pênc mehan keçeke rûniştava Silêmaniyê ji xwe re anibû û biribû Norwêcê, lê ew jin li wir çûye mala xwişkeke xwe û doza berdanê ji Elî kir.

Hevalên Elî yê li Norwêcê wiha behsa wî dikin: "Ew xortekî karker bû, pirsgirêkên wî tune bûn, di nava hevalên xwe de hezkirî bû, cihê dilxweşiya me bû." Dost û xizmetên Elî yê li Norwêcê çûne cem polîsan bo wergirtina zanyariyên bêtir, lê bersîva polîsan her ev bû ku "niha tiştê eşkere eve ku ew di avê de xeniqîye û ti şopên din nehatine dîtin."

# Komeleyên kurdan li Munchenê hevkarîyê dikin

» 9 komeleyên Kurdan di civînekê de hatin cem hev û bo pêşerojê plana hevkarîyê kirin

**Munchên (Rûdaw)** – Bi mebesta bidestxistina mafên demokratîk û civakî û başkirina rewşa kurdên li Munchenê 9 komeleyên kurdan hewl didin xebatek hevbeş bikin. Heman komele piştgiyariya tekoşîna gelê Kurdistanê jî xistin rojê xwe.

Roja duşêma borî 9 komeleyên kurdan (Komela Koçberên Kurd/OKM, Komela Çandî ya Mezopotamya/KÇM, KOM-KAR-Munchen, Komela Çandî ya Kurd/KÇK, Dibistana Kurdî/ROJÎN, Civata Kurd, Mizgefta Ahmedê Xanî, FC-Azadî û FC-Newroz) yê li bajarê Munchenê bo karên hevbeş civînek lidarxistin.

Civîn li ser daxwaziya Civata Kurd û Komela Koçberên Kurd/OKM, roja duşêma borî êvarê li Landwehrstr.43 hat lidarxistin û heta saet 23ê şevê

berdewamkir. Rojêva civînê "Di pêşerojê de hevkarî û koordînasyona komeleyên kurd li Munchenê" bû.

Nûnerên komeleyan di civînê de li ser berjewendiyên hevbeş, potansiyela rewşa civakî û siyasî ya Kurdên li Munchenê rawestiyar û bo hevkarîya komeleyên kurdên li Munchenê bîr û baweriyên xwe anîn ziman.

Li gor îstatîstîkên nû li Munchenê nêzikî 20 hezar Kurd dijîn. Piraniyên wan ji Bakur û Başûrê Kurdistanê ne, ji Rojava û Rojhilatê Kurdistanê jî nêzikî 2 hezar Kurd li Munchenê dijîn. Piraniya Kurdên bakûr nêzikî 50 sal in li Munchenê dijîn ku ev jî dibe 2-3 jenerasyon.

Di civînê de komeleyên kurd di nava xwe de "Koordînasyona Komeleyên Kurd li



Kurdên li Munchenê dixwazin xebata xwe ya çandî û civakî bi hev re peşde bibin (Govenda Komciwan)

Munchenê/(SAZBÛN/KOORDINATION) damezirandin û dixwazin mehê carek bo

xebat û danûstandina agahiyan bîr cem hev, da ku di raya giştî de deng û navên

kurdan bilind bikin û piştgiyariya tekoşîna gelê Kurdistanê jî bikin.

Reklam

Bi me cihêwaz bibin.

Ji bo reklam, dîzayn û çapkirinê em di xizmeta we de ne.

Reklama televizyon û rojnameyan, flayer, afîş, name, eşyayên xelatan, kovar, pirtûk, malperên internetê, dawetname...htd. Bi kurtasî ji bo her pêwîstiyek we di aliyê reklam û çapkirinê de...

Hûn jî xwe bighînin me... Hûn jî cihêwazîyê his bikin!

graf-adolf-str. 70a  
40210 Düsseldorf  
tel.: 0211 - 17957982  
fax: 0211 - 17957983  
www.dassign.de  
info@dassign.de

**DAS | SIGN®**

werbeagentur & verlag gmbh

mobil : 0173 - 270 67 81

**Parêzer Uzun**

Em li seranserê Almaniyayê di xizmeta we de ne

**Buroya Parêzeriyê**

Parêzer Oktay Uzun

**Beşên me yê kar**

Dadweriya Kar (Arbeitsrecht)

Dadweriya Aborî (Wirtschaftsrecht)

Dadweriya Trafîkê (Verkehrsrecht)

Dadweriya Werzişê (Sportrecht)

Dadweriya Peymanê (Vertragsrecht)

Dadweriya berpirsiyariya pizîşkî (Arzt Haftungsrecht)

**Navnîşan:**

Sonnemannstr. 3  
60314 Frankfurt am Main

**Tel.:** 069 - 49 600 87

**Fax:** 069 - 49 600 88

**email:** info@kanzlei-uzun.de

**web:** www.kanzlei-uzun.de

Reklam



# Keçên Amedê derbî kirin

» Tîma voleybolê ya Büyükşehir Belediyespor di lîgê de di rêza 4. de cîh digire.

Du tîmê voleybolê ya keçên Amedê dawîya hefta borî maçeke derbî kirin. Di maça derbî de Büyükşehir Belediyespor û Dicle Üniversitesi SKS rastî hev hatin û Büyükşehir Belediyespor (Şaredariya Bajarê-mezin) 3-1 biser ket.

Tîmên voleybolê yê ku di Lîga Jinan a Aroma de cih digirin, hefta borî bihev re maçe kirin. Maç di salona Zanîngeha

Dicleyê de hate leyîstin û seta pêşî Büyükşehir Belediyespor 25-21 biser ket; seta duyemîn tîma Zanîngeha Dicleyê bi encama 25-14 skorê kir 1-1 û di seta dawî de Büyükşehir Belediyespor 25-10 û 25-13 kete pêş û 3-1 maçe bidest xist.

Tîma Şaredariya Bajarê-mezin, Büyükşehir Belediyespor di lîgê de yak favoriye şampiyoniyê ye.



## Eganispor li forvetan digere



Bi mebesta ku ji binî tabelleyê xilas bibe, Erganispor hewl dide ku kadroya xwe nû bike. Di navbera sezonê ya zivistanê de Erganispor di kadroya xwe de hinek guhertin çêkir û niha jî pêdiviya wê herî kêr bi sê forvetan heye.

Bêhnvedana zivistanê bo gellek klûb û tîman dibe dema guhertina kadroyê. Erganispora ku sala borî serkeftinê girîng bidest xistin û karî derbasî lîga 3. bibe, di nivê sezonê de performanseke xirab nîşan da û tenê 10 puan standin. Erganispor niha di tabelleyê de di rêza herî dawî de cih digire û tenê 10 puanên wê hene; di pênc maçên dawî de Erganispor 4 car tîk-

**Erganispor hewl dide ji binî lîgê ber bi jor ve here: 3 forvet lazim in**

çûye û tenê di maçê de wekhev maye û puanek standiye.

Di bêhnvedana zivistanê de

rêvebirên Erganisporê kadroya xwe di ber çavan re derbas kirin û hinek guhertinan kirin. Tîma zer û reş di vê navbera sezonê de kadroya xwe di 4 maçên testê de ceriband û her çar maçan jî bi serket. Erganispor hewl dide ku 3 forvetan jî transfer bike û nivê sezonê bi serkeftinan derbas bike.

Serokê duyemîn yê Erganispor Cemal Dolu ji malpera Diyarbakirsoz re ragehand ji bo karibin derbasî jor bibin pêdiviya wan bi kadroyeke xurt heye û got, "Di avêtina golê de kêmasiyên me hene. Lewma pêdiviya me herî kêr bi sê forvetan heye. Me di bêhnvedanê de 15 futbolvanên nû transfer kirin."

## Duhok dibe xwediye holeke basketbolê ya modern

Yaneya Duhokê ya werzişî wê bibe xwediye holeke basketbolê ya navnetewî û tê çaverêkirin ku di demeke nêzik de di nav avahiya yaneyê de dest bi karê wê bibe kirin.

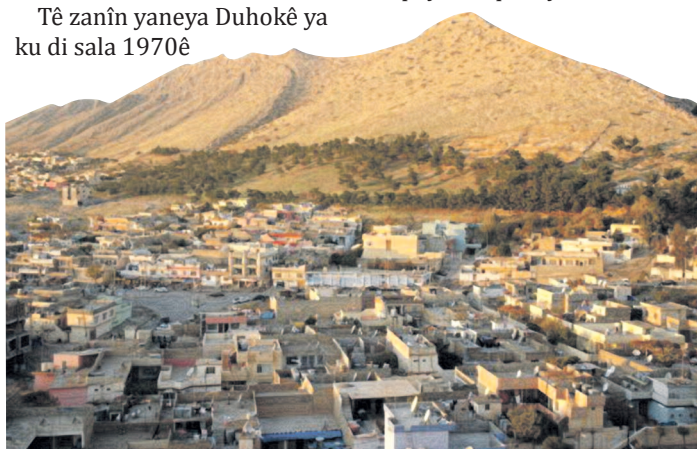
Efram Ebdilehed serpereştê vî projeyê ji AKnewsê re got, bi birê 505 milyar dînarên îraqî (3,6 milyon euro) û bi serpereştîya şirketa Zinar wê bi sistemeke modern dest bi çêkirina holeke werzişî bibe kirin.

Ebdilehed diyar kir ku van rojan wê kevirê binyatî bibe danîn û got, "Maweyê projeyê 600 roj in, wê beşê cihê 4000 hezar temaşevanan bike ku wê li ser rûberê 5000 met-rên duca bibe avakirin."

Tê zanîn yaneya Duhokê ya ku di sala 1970ê



de hatiye damezirandin, di van salên dawiyê de bi yariyên basketbolê şiyaye kontrolê li ser xul û qehremaniyên Îraqê û Herêma Kurdistanê bike, niha tîmên wê li ser lîsteya her du xula ne, ji bilî wê derbasî yariya dûmahiyê ya kûpaya Îraqê bûye.





Fatma Savci

**M**alpera ntvmsnbc ku li Tirkiyeyê malperê naskirî ye, her sal li ser fîlm, album û pirtûkên salê yê herî serkeftî listeyekê çêdike, îsal di 1ê Çileyê 2012yê de, şanoya kurdî "Dîsko 5 No'lu" jî wek lîstika salê ya herî baş hilbijart. Şanoya "Dîsko 5 No'lu" ku juriyê malperê yek ji pênc lîstikên herî baş diyarkirin, qala zilma zindana Amedê dike. Şanoya ku ji hêla Mîrza Metîn ve hatiye nivîsîn û derhêneriya wê jî Berfîn Zenderlioglu kiriye, yek lîstikvan tenê, ango Mîrza Metîn di dikê de dilîze û li gor rexnegirên şanoyê performansekê gellekî baş nîşan dide. DestAr Theatre bi vê leystikê zilma ku di 1980yê de, li zindana Amedê pêkhatiye bi awayekî profesyonel li ber çavan radixîne. Beriya niha jî DestAr Theatre bi lîstika xwe ya "Cerb" xelata "Xelatên Şanoyê a Lions" ê girtibû.

Navê şanoyê, her çiqaşî jî hêla gellekê Kurdan ve were zanîn jî, dîsa gelekî bala mirovan dikişîne. Me ji nivîskarê şanoyê Mîrza Metîn pirs kir ka çima "Dîsko" û çima 5 No, û bi vî navî û bi vê şanoyê dixwazin çi peyamê bidin. Metîn bibîr xist ku ev lîstik li ser wehşeta dagirkeran e, ne li ser berxwedana Kurdan e û got, "Berxwedana 5 No'lu mijareke pir bi hêz e û ji vegotina wehşeteke bixwîn zêdetir şayanê vegotinê ye. Lê belê ev jî bo me mijareke lîstikeke cuda ye." Derhenêra lîstikê Berfîn Zenderlioglu jî got, "Wek hûn dizanin 5 No'lu, navê qawîşa disiplînê ya zindanê ye. Ango îşkencexaneyê leşgerî ye û cihê ceribandineke qirkirina Kurdan e."

## Şanoya kurdî 'Dîsko 5 No'lu' ket nav pênc lîstikên herî baş

**Bi taybetî li bajarên Tirkiyeyê leystine**

Mîrza Metîn debarê pêvajoya nivîsina şanoyê agahiyên balkêş dan û got, "Çawa ev her du peyven Dîsko û 5 No'lu hatin ba hev,

**Hemû rolan Mîrza Metîn bixwe dileyîze**



di mêjiyê min de, wêneyê wehşetê çêbû. Pîrevokek, mêşek, mişkek, kûçîkek, gardiyanek û girtiyek di laşekî de, (di lîstikvanekî de) tên ziman û tên lîstin. Ev lîstik wehşeteke li derveyî mirovahiyê, hovîtiyeke ku hiş û mêjiyê mirov ranagire vedibêje." Metîn diyar kir ku ew dixwazin vê mijara zilmê bi rexneger û nivîskarên tirkên baştir bidin fam kirin û lewma bi taybetî li bajarên Tirkiyeyê wek Stenbol, İzmir û Enqere listine. Metîn got divê tirk rastiyan fêr bibin û wiha dom kir: "Mijareke tije êş e. Dema min nivîsî ez gelekî giriyam. Ev lîstik jî bo Kurdan bîranînek e. Divê neyê jibîr kirin." Lîstikvanên DestAr Theatre gellek girîngiyê didin zimanê zikmakî û hemû lîstikên xwe bi kurdî dileyîzin.

**"Dema em karên baş û profesyonel dikin çapemeniya tirkî me dibîne"**

Li ser pirsê me ya ku hilbijartina şanoya we ji hêla malpera ntvmsnbc çî hest bi we re afirand, Zenderlioglu got: "Em kêfxweş bûn. Heya niha çapemeniya tirkî ev tişt û berfemên bi kurdî nedîtine. Lê niha mecbur dimînin bibînin. Ji ber şert û merc guherîn û em Kurd jî karên baş û profesyonel dikin. Rexnegirên şanoyê tên lîstikên me temaşê dikin û li ser wan dinivîsin û dinirxînin." Lîstikvan Mîrza Metîn jî got ev serkeftina hunerê ye û dom kir: "Mijara me mijareke polîtîk e, di mêjiyê temaşevanan de hêmayeke rast e rast ya polîtîk dihêle. Loma jî salon tije dibin. Lê şanoger ji eleqeya çapemeniya kurdî gazincan dikin. Şanoger Berfîn û Mîrza me agahdar dikin ku lîstikek wan a bi navê Antigone 2012 heye ku mijara wê şervanên bê goristan in.

## Hunermendên Başûrî bo Wanê alîkarî civandin



» 'Konser bo Wanê' li Kellarê, Hewlêr, Silêmanî û Dihokê hatin li dar xistin û 12 hunermendên stranbêj û helbestvan beşdarî kirin.

**Barzan Mihemed**

**B**i mebesta alîkariya derbiderên erdheja bajarê Wanê û derdora wê, 12 hunermendên stranbêj û helbestvan li Başûrê Kurdistanê tevli çend konseran bûn. Konsera yekemîn roja 4ê Çileyê li bajarê Kellarê birêveçû, piştî sê rojan jî li Hewlêr, Silêmanî û Dihokê konser hatin sazîrin.

Rojnameya Çetr bi hevkarîya komeleya hunerî ya Dicle saz di bin nava 'Konser bo Wanê' de ev konser saz kirin û ev hunermend stran gotin: Hesên Heyas, Îmad Hewlêrî, Melek Rojhat, Kawe, Behroz Tewekulî, Canê, Lalo Rencder, Bilind Îbrahîm û Çopî; Helbestvan Şêrko Bêkes jî helbes-

tên xwe xwendin. Herwiha helbestên Dildar jî di wan konseran de hatin xwendin.

Edîtorê rojnameya Çetr û yek ji sazkerên konseran Şoreş Mistefa ji Rûdawê re ragihand: "Bo van konseran me 10 hezar bilêt amade kiribûn, nîrxê her bilêtekê jî 10 hezar dînar bûn, lê hinek welatiyan sed hezar dînar dixistin nava sandoqa alîkariyê, em ê hemû dahatan jî bişînin ji qurbanîyên erdheja Wanê re."

Derbarê dahata ku ji wan konseran hatiye komkirin, Şoreş got: "Em hê jî nîzanin çi qas pere hatine komkirin, lê her çi qas bê komkirin em ê di civîneke çapemeniyê de ragihînin û dû re jî bişînin ji qurbanîyên bajarê Wanê re."

Wêne: Rûdaw



# “Jina kurd bi sê zincîran hatiye dorpeçkirin”

» Tîrkiye, Kurdistan û tevahiya mirovahiye wê gewherek dîrokî mîna Heskîfa 12 hezar salî wînda bikin.



erda çandinê mehrûm bûn herwiha ji avê jî. Dewlet gundên wan di bin avê de hiştin niha jî bê av mane. Av rojane tenê di şevê de carekê bo çend demjimêran tê. Li aliyê din jî dokumentar xuya dike, hinek malbat ku bendav bandor li wan nekiriye û li gundên xwe mane çawa debara xwe dikin û jiyaneke xweş dijîn.

## Gelo ti sûd ji avakirina van bendavan nîne?

Nexêr, eger bendava Ilisu ava bibe wê tenê ji % 2 elektrîk bide Tîrkiyeyê û wê 80 hezar kes ji warê xwe koçber bikin û ev rêjeya ji % 2 ji bo kê ye? Dema ez li wir bûm rojane elektrîk dibirîn. Di Heskîfê de ne tenê dîroka Kurdan heya dîroka tevahiya mirovahiye jî li wê gundê ye, divê ev bajar ji wendabûnê bê rizgarkirin.

## We stranek spanî “Dad, Xak û Azadî” bo dokumentarê danî...

Bi rastî veqetandin vê stranê ya herî dijwar bû di dokumentarê de, ji ber ku me dixwest stranek hebe li ser têkoşîna gelan bi xavê, stranek ku behsa têkoşîna kurdan bikira wê bihate sansûrkirin. Dokumentar bê astengî di Festîvala Yilmaz Guney li Êlîhê û li festîvalekê li Stenbolê hate nîşandan.

## Niha jî tu dixwazî ronahî bidî ser têkoşîna jina kurd...

Ez bawer dikim bê jinan aza-diya gel negengaz e, jin xwediyên tovê jiyane ne. Ew bi awakî xwezayî memoriya gelan ji wendabûnê diparêzin. Ku em wan bidin aliyekî em dîroka xwe jî didin aliyekî. Mebesta min ku cîhan bi rêya naskirina têkoşîna jina kurd têkoşîna gelê kurd jî nas bike. Dixwazim bi rêya vê xebatê bal bixşînim li ser hewldana jinê ta ku azad be û xwediyê laşê xwe be. Jina kurd bi sê zincîran hatiye dorpeçkirin: zincîra navnetewî ji ber ku li tevahiya cîhanê tundî li dijî jinê heye ev jî bandorê li jina kurd dike, di nav dewletên ku jina kurd lê dijî zincîrek din heye ew jî zincîra hikûmeta ku mafên gelê kurd bînpê dike û li dawiyê zincîra beşekî ji civaka kurd ku ew jî mafê jinan bînpê dike.

**Hevpeyvîn: Zinar Ala**

Alejandro Haddad hebvestan û dokumentarîstek Arjantînî ye, sê dîwanên wî hene û ya dawî bi navek kurdî “Gula Gulistanê” derketiye. Alejandro sê dokumentar jî çêkirine, yek ji wan li ser Bendava Ilisu bi navê “Av Su Mai” çêkiriye û niha jî bi çêkirina dokumentarek li ser jina kurd mijûl e, navê wî jî “Somos Kurdas Somos Jardín de Rosas” ango “Em Kurd in Em Gulên Gulistanê ne”. Di serdanê bo Madrîdê de em rastî Alejandro li Doner Kebab Xalo hatin û me vê hevpeyvînê pê re çêkir.

## Te çawa doza netewa kurd nas kir?

Tiştê min berê li ser Kurdan dizanîbû ku ew gelek êş û zor ji destê Saddam dîtibûn, min nizanîbû ku Kurd li welatên din jî dijîn. Berî çend salan min gotarek di rojnameyeke arjantînî de xwendibû li ser têkoşîna jinên PKKê û li ser çand, ziman û têkoşîna gelê kurd bu. Piştî wê ez pêrgî kurdekî li Guatamala hatim

û wî ez vewendim Yekemîn Hevdîtina Civakî ya Mezopotamya. Di 2009ê de ez wek rojnamevan çûm Bakurê Kurdistanê û min doza kurdî ji nêz ve naskir.

## Projeja kişandina dokumentarek li ser bendava Ilisu çawa derket holê?

Di wê hevdîtînê de ji min hat xwestin ku ez dokumentarek li ser bendava Ilisu bixşînim, min jî ev daxwaz pejirand ji ber ku ez mîna min di vî warî de hebû, berî wê min dokumanterek li ser bendavekê navbera Arjantîn û Paraguay çêkiribû, ji ber avakirina wê bendavê gelek gund bin avê de mabûn, 200 hezar kes ji warê xwe koçberbûn, sosretek xwezayî rûdabû ji ber mirina gelek ajal û cureyên şênkahiyê. Eger projeja bendava Ilisu biçe serî wê heman sosretê li herêmê çêbibe.

## “Av Su Mai” ji bo çi te ev nav hilbijart?

Eger ev bendav çêbibe sê gel wê zîyan ji vî projeyê bibînin, yê

pêşîn jî gelê kurd e. Herwiha Tîrkên ku li wê herêmê dijîn, wê ji herêma derdora bendavê bêne koçberkirin. Tîrkiyê, Kurdistan û tevahiya mirovahiye wê gewherek dîrokî mîna bajarê Heskîfê ya xwedî 12 hezar sal jî wînda bikin. Bendav wê herikandina avê ji Îraqê re jî kêmbike û wê bandorê li gelê ereb jî bike. “Av Su Mai” navê avê bi kurdî, tîrkî û erebî, ew jî bal dikişîne li ser krîza ku wê ji



ber avakirina bendavê çêbibe.

## Di dokumentarê de jineke ji Elihê gazî dike ji ber ku dewlet

## sozên xwe yên ji bo dayîna erdekî çandinê, avakirina zanîngehan...hwd bi cih neanîne?

Hemû sozên dewletê derew bûn; heman tişt li herêmekê Arjantînê rûda, dema bendavekê çêkirin soz dabûn niştociyên wê herêmê lê sozên xwe pêk neanîn. Ev jina ku tu behsa wê dikî neçar mabû ji gundê xwe derkeve. Jiber

## Min tenê zilma Saddam ya li Kurdan dizanî, min nizanîbû Kurd li welatên din jî dijîn.

projeja bendava Êlîhê û li derdorê bajarê Êlîhê bi cih bûne nêzîkî erdekî ku ne ya wan e û ne ji çandinê re dibe. Ew ne tenê ji

# Kurdistan di kitêbeke kevin a 250 salî de

mirin bi rêya merivên wan, li heman odeya avêtina zîblê li qorzi-kekê kitêban datînin. Daku hinek kesan xwestin pirtûkan

ji xwe re bibin. Her li wî cihê heya vêga min gelek kitêbên kevin û binirx ên îngilîzî û swêdî li ser keviya zibilxanê hilgirtine û li cem xwe parastine.

## Castin Niebuher

Yek ji wan kitêban, sefernameya Castin Niebuher e ku di salên 1760î de hatiye welatên Erebi, Kurdistan û Tîrkiyeyê. Li gor biryara paşayê Danîmarka di sala 1761ê de ew rêwîti bo matematîkzan û stêrnas Castin Niebuher ligel çend zanayên din tê sazîkirin. Sala 1766ê Castin bi rêya Bexdayê digihîje Musil û pişt re Mêrdîn, Amed û Riyayê. Niebuher di bîranînên xwe de

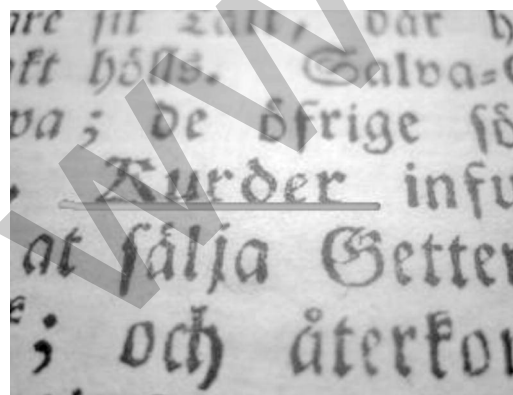
heya ji Amed û Riha derbas dibe qala Kurdan dike. Herwiha li hinek cihan di vî nivîsarê de jî peyva “Kurdistan” li ber çav dikeve. 10-12 salan piştî rêwîtiya Castin, keşe û mamosteyê olzan ê navdar yê zanîngeha Uppsala bi navê Samuel Odmann sefername bi zimanê swêdî di sala 1787ê de li Stockholmê li çapxaneyê Kongl Ordens-Tryckeriet çap dike.

Dibe ku li Swêdê û piştî zêdeyî 250 salan tenê çend mîna-

kên herî kêmbi kitêbê li ber dest mabin, ew jî bi piranî li kitêbxaneyên mezin ên Swêdê ne. Niha yek ji mînakên vî kitêbê li ba min heye.

Di vî pirtûkê de di gelek cihan de ji rûpelê 426 bi şûn de heya 446 qala Kurdan tê kirin û li hinek cihan jî navê Kurdistanê hatiye nivîsandin. Ev kitêb di aliyê dîrokî de pir girîng e bo Kurdan û bo selimandin û ronîkirina hinek kêşeyên erdnîgarî çavkaniyeke girîng a dîrokî ye.

Gava Castin Niebuher berî 250 salan, di sala 1766ê de qala peyva Kurdistanê di sefernameya xwe de dike navê çend dewletên netewî weke Îraq, Tîrkiye û Sûriye hê nebûn.



## Siyawêş Goderzî

Li wê taxa ku em lê dijîn, Lhinek kesên Swêdî hene ku gava ji kitêbên xwe yên kevin bêzar dibin, yan ku bi xwe





## Nûnerê mezin ê komîteya mafên mirovan a ser bi NY li Îraqê Francesco Motta:

# Em ji rewşa azadiya ra û nêrînê li Herêma Kurdistanê dilgiran in

» Pêşketineke mezin di aliyê rewşa zindaniyên Herêma Kurdistanê de çêbûye û deriyên zindanên xwe ji me re vekirine

**N**ûnerê mezin ê komîteya mafên mirovan a ser bi NY li Îraqê Francesco Motta, heftiya borî tevî konferansa ragihandina pilana karê herêmi yê mafên mirovan li Herêma Kurdistanê bû ku li bajarê Hewlêrê hat sazîkirin. Motta di hevpeyvînekê de ligel Rûdawê, derbarê azadiya ra û nêrînê û azadiya kombûnê li Herêma Kurdistanê qala dilgiraniya rêxistina xwe dike û kifş dike ku di raporta xwe ya îsal de ev dilgiraniyê belav kirine.

**Rûdaw: Gelek gotin li ser rewşa mafên mirovan li Herêma Kurdistanê hatine kirin, raya we di vî warî de çi ye?**

**Motta:** Her weke hemû welatekî din li cihanê, kêşeyên Kurdistanê jî yê taybet hene. Li hember rêzgirtina azadiya ra û nêrînê dilgiraniya me heye û heya cihekî jî nîgeraniya

**Ew gav çi ne ku pêwîst e hikûmeta Herêma Kurdistanê bide, da ku rewşa mafên mirovan li vê herêmê baştir bike?**

Rêya herî baş ew e ku hikûmet proseyekê peyrew bike ku wisa dike welatîyên ji rêzê di destnîşankirina siyasatên hikûmetê de û di dezgehên hikûmetê de reformkirin û pêşxistina civakê de beşdariyê bikin. Bo hemû welatekî vê cihanê jî, ger bixwaze pêş bikeve, pêwîst e welatîyên asayî tevî proseya siyasî bike, heya ku siyasatê wan xwestekên xelkê nîşan bide û bi vî rengî jî, hikûmet nayê dîtîn ku dijî xelkê ye, lê tê dîtîn ku ser bi xelkê ye û ev wateya rastî ya demokrasîyê ye. Hest jî dikim ku kar li vir ber bi pêş diçin, lê dem pêwîst e.

**Ger Herêma Kurdistanê ligel welatên deverê û Rojhilata Navîn di aliyê mafên mirovan de berhev bikin, Kurdistan di kîjan astê de ye?**

Xaleke pir baş a hikûmeta Herêma

**li Herêma Kurdistanê çawa dibînin?**

Bi dîtina min ev herêm, herêmeke konservatîv e û hinek caran jî sînor-dariyeke çandî heye ku rê li ber kesekî digire bi tevahî bikare raya xwe nîşan bide. Lê dîsa jî divê civak bi xwe xwe pêş bixe û hewl bide xwe biguherîne, heya ku ev prose pêşde herin. Herwiha hinek made di yasaya cezakirinê ya Îraqê de hene ku azadiya ra û nêrînê dîkin tawan. Ku ev rê xweş dike da ku rojnamevan li gorî vê qanûnê bîr dadgehkirin û zindankirin, tenê li ser wê yekê ku nêrîna xwe nivîsîne yan jî rapor li ser mijareke weşandine, di bawerîya min de ev jî kêşeyên mezin in ku pêwîst e rastî wan bîr û divê desthilatdar fêr bibin ku ger kesek rexneyan li wan bigire, ne xeter e. Voltaire dibêje: "Dibe ku ligel nêrîna te ne hemfikir bim, lê heya mirinê bergirîyê li mafên te dikim da ku wan nîşan bidî."

**Derbarê rewşa zindanî û zindanên Herêma Kurdistanê, we çend caran di raporên xwe de amaje da ku rewşa zindanên Herêma Kurdistanê divê bê baştirkirin, niha hun vê rewşê çawa dibînin?**

Di bawerîya min de pêşketineke mezin di aliyê rewşa zindaniyên Herêma Kurdistanê de çêbûye û desthilatdarên Kurdistanê jî deriyên zindanên xwe ji me re vekirine û me serdana pîrraniya zindanan kiriye û rê li ber me nehatiye girtin. Hikûmet jî li hember kêşeyên zindanan pir vekirî bû û carna jî daxwaz ji me kirine alîkariya wan bikin bo çareserkirina wan kêşeyan. Lê em dilgiran in, nemaze ji yasaya dijî terorê ku bi rêya wê dikarin xelkê heya demên dirêj di nava zindanan de bihêlin bêtir ku wan dadgeh bikin.

**Derbarê rewşa mafên mirovan li seranserê cihanê rapora salane ya sazîya we heye û her sal jî qala xirabîya rewşa mafên mirovan li Îraqê û Kurdistanê dîkin, îsal jî hûn bi niyet in vê raporê belav bikin?**

Erê, em rapora sala 2011ê di destpêka meha bê de belav dîkin û beşek jî ji rûpelên Îraqê bi Herêma Kurdistanê taybet dibe.

**Hûn dikarin wan xalan ji me re kifş bikin ku li ser Herêma Kurdistanê di rapora we de dibin?**

Min qala hinekan li jor kir, weke ew kesên ku li gorî qanûna dijî terorê tên girtin, yan dilgiraniya me li hember azadiya ra û nêrînê û azadiya civînan. Lê dîsa divê xelk fêr bibin ku çawa van mafan bikar tînin.

**Par, gelek bûyerên şidetê li Herêma Kurdistanê qewimîn û gelek xwenîşandan li herêmê çêbûn, bi bawerîya we par salekê xirab bû bo Kurdistanê di aliyê bînpêkirina mafên mirovan de?**

Na, bi bawerîya min ew gaveke girîng bû li Kurdistanê. Carna civak zexel dibe, lewma carcaran baş e ku dengê nerazîbûnê ji civakê bê bihîstin.

**Hevpeyvîn: Hawar Ebdulrezaq**



Wêne: Rûdaw

me heye li hember îdarekirina dadwerî, lê di hundirê çend salên borî de bi bawerîya min Kurdistanê bi mebesta çareserkirina wan meseleyan gavlên girîng avêtine û di wê bawerîyê de me jî ku hikûmet bo çareserkirina wan kêşeyan bi cidî di hewldanê de ye. Di bawerîya min de ev konferans yek ji wan gavan e da ku hikûmet û sazîyên civaka sîvîl bi hev re rûnîn qena çareyekê ji van pîrsan re bibînin. Ji ber ku erê hê jî kêşe hene ku rastî vê herêmê tînin, lê di heman demê de jî Kurdistan xwedî destkeftên mezin e û proseya wê ber bi pêş diçe û wisa bawer dikim Kurdistan kariye ji parçên din ên Îraqê re bibe mînak.

Kurdistanê ew e ku li hember vî meseleyê û kêşeyên mafên mirovan rûyê xwe vekirîye, ew bi ciddî dixwazînin kêşeyan nehêlin. Ku ev jî tişteke berovajî hinek ji desthilatdarên welatên deverê ye û mirov hest dike ne amadebûnek heye ku bi awayekî eşkere qala kêşeyên mafên mirovan li welatên xwe bikin, lê her weke min amaje dayê, di bawerîya min de ku hê jî gelek kêşe li Kurdistanê hene, lê eger bi vî rengê nîşan dane berdevam bin, êdî siberojeke çirûskdar li benda herêmê ye.

**We hertim di raporên xwe de derbarê Herêma Kurdistanê dilgiraniya xwe li hember rewşa azadiya ra û nêrînê ragihandiye, niha vî rewşê**



# Li ser navê wî du gund û 7 gor hene Dixwaze muzexaneyê mayînan ava bike, lê des- tûr nayê dayîn

Kawe Şêx Ebdulla

**H**oşyarê mayînhilgir şeş meh in bo avakirina muzexaneyekê kar dike ku naxuyê li ti devereke cihanê muzexaneyê weke wê hebe, ew jî muzexaneyê mayîn û teqemeniyên e. Hoşyar dibêje bi vî karî dixwaze ku dîrokekê bo nîfşê nû binivîsîne da ku bawer bikin ji ber wan çekên qirker çî belayek hat serê xelkê Kurdistanê.

**2 milyon û 386 hezar mayîn ji nav birine**

Hoşyar Elî (48) xelkê gundê Biyawê li Bakurê Helebçe ku gundê wan tenê 5 km ji bajar dûr e. Hoşyar niha li piraniya navçeyên Başûrê Kurdistanê ji ber serkêşiyê wî di hilgirtina mayîn û teqemeniyên de bûye navekî nas-kirî: “Di nava 26 salên kar de di nav zeviyan mayînan de li deverên cihê yên Kurdistanê, min 2 milyon û 386 hezar mayînan cuda teqandine yan pûç kirine.” Her çiqasî hinek kes van hejmaran weke zêdegaviyê dibînin, lê Hoşyar dibêje ew dikare belge nîşanê wan kesên bike ku baweriyê pê nakin. Ligel vê yekê jî hinek ji wan kesên ku di warê hilgirtina mayînan de kar dikin, vê karê Hoşyar şaş dibînin ku ji ber xwe vî karî dike, di baweriyê wan de pesindana karê wî jî wisa dike kesên din jî xeletiyê wî dubare bikin.

**Jineke japonî xanî jê re kiriye**

Mala Hoşyar li taxa mamosteyan e li Helebçe ku bi xwe dibêje rojnamevanekê japonî jê re kirîye. Hoşyar aleke Japonayê li ser banê xwe neqîşandiye, bi tîpên japonî hinek tişt li ser dîwarê hewşê nivîsandine. Niha ew mal bi mayîn û teqemeniyên cuda tije ye, ji gulleyên demançeyan heya weke bombeyên qirker tê de hene.

Nikarî wê hezkirina bêsînor a Hoşyar bo wan çekên paşguh bixî, cama otomobîla wî ku ew jî diyariya Japoniyê e û piştê wê bi mayîn û teqemeniyên pûçkirî tije

» Ew weke Hoşyarê mayînhilgir tê naskirin; heta niha li hinek deverên Herêma Kurdistanê bi giştî zêdeyî 2 milyon mayîn ji bin axê derxistine. Ew dixwaze xebata xwe têxe nava dîrokekê.



Hemû wêneyên vê rûpelê: Rûdaw

ye, wêneyê mayînan lê daye û li hewşa wî nîşana seriyeke di sêgoşeyê sor de daniye ku ew bo tirsna xwe wê male amajeyek e.

Hoşyar li wî cihê ku bi niyeta avakirina muzexaneyê xwe ya ecêb e ku li ser bajarê Helebçe yê kîmyabarankirî dinêre, bo Rûdawê axivî: “Dixwazim dîrokekê binivîsim, her çî mayîn û teqemeniyên min ku li mal hene dixwazim deynim vê muzexaneyê, her çekek li ser Kurda hatibe tecrûbekirin datînim muzexaneyê xwe, lê serokê hikûmeta Herêma Kurdistanê nahêle vê yekê bikim.”

Belgenamêyê nîşan dide ku bo dirustkirina muzexaneyê xwe razibûna pirraniya herî zêde ya dezgehên hikûmî li ser heye, lê di dawî de di roja 11ê Cotmeha 2011ê de civata wezîran “na” da projeyê û qebûl nekir.

**56 tonên TNT û milyon mayîn û teqemeniyên cuda amade ne**

Hoşyar diyar dike ger rê bidin muzexaneyê xwe ava bike 58 ton madeyên TNT amade ne ligel zêdeyî milyon mayînan cuda û dibêje: “Her çekek li ser Kurda hatibe tecrûbekirin li vê Îraqê mayînameke min jê heye, dixwazim muzexaneyê xwe de. Bo dîrokekê vî karî dikim û piştrast im nîfşên bê êdî baweriyê bi tiştekî nakin eger bi xwe nebînin.” Hoşyar jidil dixwaze girîngiya karê xwe ron bike.

**Li Zaxo û Pênciwin du gund navên xwe guhertin**

Hoşyar dema 15 salan mêvanê Japoniyê bû, niha xwe deyndarê wan dibîne, çûyîna wî bo Japonya û mabûna wî li wir wê dema dirêj karekî wisa kir ku navê Hoşyar li Kurdistanê zêdetir belav bibe, her çiqasî li devera Pênciwin û Zaxo du gund navê xwe guherandine ser navê wî weke wefardariyê bo paqijkirina gundên wan ji mayînan.

Gundê Kurî Geplê li Başûrê Pênciwin ku niha ligel Îranê dergehê nefermî yê sînorî ye, ji ber ku Hoşyar ew ji mirina mayînan rizgar kirin, navê gundê xwe guherandin ser Hoşyarî û ji bilî navê gund dergeh jî her bi hoşyarî tê binavkirin, li navçeya Zaxo jî rûniştvanên gundê Hîzabad navê xwe guherînin ser Hoşyar Abad.

“Wê roja ku rûniştvanên Hoş-

yarî bo alîkarîkirina wan bikim hatine ba min, kurekî me yê piçûk miribû min nehişt ew bizanin neçûme ser goristanê û xizmên min term binax kirin û ez bi xwe ligel wan çûm, ew karê min tenê bo Xwedê û xaka Kurdistanê bû.”

**7 gorên wî li Îraq, Îran û Japonayê hene û hê jî zindî ye**

Sala 1986ê gava Hoşyar dibe pêşmergeyê YNKê, şerê Îraq û Îranê gihîştibû gopîtka xwe, herdu dewletan xaka Kurdistanê ji aliyê başûr û rojhilat bi mayînan pîs dikirin. Her wê demê yek ji pêşmergeyên serkêş bû û bi berdewamî li pêş bû. Piştî 3 salan, li çiyayê Bemo li devera Derbendîxan, mayîn lingekî wî jê dikin. Piştî serhildanê lingê xwe yê din jî ji ber mayînan ji dest dide.

Hoşyar got: “Ji ber neştergerî û jêkirina beş bi beş a lingên min, niha li du bajarên Îranê û Kurdistanê û Japonayê 7 gorên min hene. Lê hê jî her zindî me.”

**Gendeliya bi mayînan**

Piştî sala 1993ê Kurdistan bû buhiştê saziyên biyanî ku li dû mayînan digeriyan bo rakirina wan, xelkê Kurdistanê bêtî ku pîvanên navdewletî yên rakirina mayînan bizanin gilî li wan sazîyan dikirin ku di karên xwe de sist in. Carekê kovareke tinazpêker karîkatûrek resimandibû wateya wê ew bû du mayîn gotûbêjan dikin, ji ber derketina otomobîla saziyê hilgirtina mayînan, mayînekê dixwaze bireve, ya din dibêje neçe rûhê min “MAG” e; ew sazî di paqijkirina xaka Kurdistanê ji mayîn û teqemeniyên de karekî berçav kir.

Par rêveberiya karûbarên mayînan li Silêmaniyê, li dadgehê bi tometa ku karên Hoşyar serê wan gēj kiriye doz diji Hoşyar tomar kir, vê dozê galegaleke mezin çekir û li Helebçe xwenîşandaneke mezin diji wê dozê hat saz-kirin.

Hoşyar dibêje li vî welatî bi mebesta hilgirtina mayînan gelek pere vala çûn: “Saziyên vî warî gendeliyê mezin dikirin. Di hundirê wan salên ku ez weke nepisporekî hesêb kiribûm, min 93 gir, 540 hezar donim ji mayînan paqij kirin ku pir zêdetir e ji 2 milyon û 386 hezar mayînan. Min 160 term û birîndar ji nava zeviyan mayînan derxistine.”

**Heya mirinê ligel mirinê**

Hoşyar naxuyê hê jî betilî be ji wî karê ku lingên xwe tê de ji dest dan; kareke wisa ye ku xeletiyê piçûk xeletiyê dawî dibe, her weke li ser hemû mayînekê hatîye nivîsandin. Ji Hoşyar pirsîyar bikî heya kengî di vî karî de berdewam dibî, di cihê de dibêje: “Heya mirinê, du tişt dikarin min ji vî karê min dûrxin pîrî û bêhêzî yan mirin.

# ZEN-TAX

Steuerberatungsgesellschaft mbH

**Tel.:** 0221 - 16 83 17 42  
**Fax:** 0221 - 16 83 17 43  
**e-Mail:** info@zen-tax.de  
**web:** www.zen-tax.de

**Navnîşan:**  
Hohenstaufenring 55  
50674 Köln

Mihesebeya Malî  
Mihesebeya Heqdestê Karkeran  
Hesabê Salê  
Beyanên Bacê  
Şewirmendiya Avakirina Kargehan  
Karên Din

Finanzbuchhaltung  
Lohnbuchhaltung  
Jahresabschlüsse  
Steuererklärungen  
Existenzgründerberatung  
Sonstige Leistungen

Reklam





## Herêma Kurdistanê: Tundûtûjî berbi kêmbûne ve diçe

*Rûdaw - Rêveberiya Giştî ya Dûvçûna Tundûtîjîya Dijî Jinan li Herêma Kurdistanê îstatîstîkên derbarê tundûtûjîya li hemberî jinan di sala*

*2011ê de belavkirin. Di van îstatîstîkan de derdikeve holê ku li Kurdistanê tundûtûjîya dijî jinan kêmbûye. Her li gor van statîstîkan, bêtirîn jin li Hew-*

*lêrê hatine kuştin û li Silêmaniyê jî tundûtûjîya seksî dijî jinan gellek bû. Derbarê şewitîna jinan de, di statîstîkên sala 2011ê de derdikeve ku şewitîn û*

*xweşewitandina jinan kêmbûye. Lê dîsan derdikeve ku bêtirîn bûyerên şewitîn û xweşewitandina jinan li Silêmaniyê bû, li Dihokê jî hejmar weka sala borî ne.*

## Piştî kuştina Arzûya 18 salî Jinên reviyayî ji jiyana xwe ditirsin



**Azad Dicle**

Piştî ku di van demên dawî de revandin û kuştina çendîn keçên kurd di medya almanî de deng veda, metirsî bi hinek jinên bi tenê dijîn re jî çêbû. Gulan K. yek ji wan jinan e ku êdî Almanyayê ji bo jinan welatekî ewle nabîne, lê H. F. dibêje “nîvê ewlekariyê di destê jinan de ye.”

Roja 15ê vê mehê laşê keça kurd Arzû Ozmena 18 salî, ya ku ev du meh û nîv winda bû, li nêzikê Hamburgê, li kêleka golekê, di bin axê de hate dîtin. Roja 1ê

jerekî herêma Nordrhein-Westfalen dijî. Dema ew 16 salî bû, bi zorê ji aliyê dêbavê xwe bo qelenekî zêde bi kesekî nenas û temenê wî 3 qatî yê wê re hat zewicandin. Gulan tenê salekê bi wî zilamî re zewicandî maye û paşê jê veqetiyayê û vegeriya mala bavê xwe. Lê ji ber ku debavên wê xwestina careke din wê bi zilameke din re bizewicîn, ew ji malê derketiye û li bajareke din yê Almanyayê xwe gihandiya mala hewandina jinan. Ew nêzikî 4 mehan di mala hewandina jinan de maye û piştî ku psikolojiya wê baş bûye ew ji wir derketiye. Gulan dibêje “Ji ber min

aliyê din ve heftiyê çend rojan li benzinxaneyekê kar dike.

### Mifteçêker xwestiye destdêrî ji wê bike

Gulan pirr bi hişyarî tevdigere, ji ber ku jiyana wê ew fêrî vê yekê kiriye. Gulan behsa chirokeke beriya chend rojan qewimî dike. Dema Gulan paqijiya derenceyên xaniyê xwe dike, mifteyê xwe di derî de ji bîr dike û li derve dimine. Bi alîkariye cîranekî xwe telefonê şîrketê mifteçêker dîkin da ku werin deriyê wê vekin. Gulan serpêhtiya we bi çavekî girîn wiha vedibêje: “Zilamek hat û di nava deqeyekî de deriyê min vekir. Ji ber ku mifte neşikand û derî ji cih dernexist, min got wê 50 Euro bixwaze. Lê dema ku fatura dagirt, ji min pirsî ka ez bi tenê dijîm yan na. Min jî got erê. Paşê pirsî ka hevalê min heye yan na. Ez ji pirsên wî aciz bûm û di heman demê de tirsîyam jî. Lê dema ku ji min re got hê dema min pirr heye, ez ê pereyê mifte ji te nestînim, em bi hev re serê xwe bişon, ez qêriyam û min jê xwest ku mala min biterikîne. Lê beriya ku here, fature dagirt û min dît ku 177 Euro heqdest nivîsandiye.”

Gulan ji wê rojê û şûnde ditirse,

### Gulan: Polîs nekarî Arzûyê biparêze, wê çawa min biparêze?

digirî. Dema em jê diprsin ka çima ew neçûye li cem polis gili nekirîye, ew dibêje, “Ez naxwazim têkevim dadgehan û lêpirsîna polisên. Wê ji min bipirsî ka şahîdê min heye yan na. Yan jî wê bifikirin ku ji ber ez naxwazim wan 177 Euro bidim, lewma giliyê zilam dikim.” Peyvên Gulan yê dawî hemû rewşa wê tîne ber çavan: “Eger polis karê xwe bi başî bikira, wê ewqas jin nehatina kuştin û yê ku hatin kuştin jî, weke Arzûyê, wê kujerên wan bihatana girtin.” Lê Gulan ne tenê ji bo jinên kurd ên bi tene dijîn, ji bo hemu jinên bi tene dijîn, Almanyayê ewle nabîne.

### “Ez dizanim çawa xwe ewle bikim”

F.H. jî jineke kurd ya ciwan e ku ev 3 sal in ji zilamê xwe cuda bûye û li bajarê Hagenê li Almanyayê bi tenê dijî. F.H. di saziyeke dewletê ya fermî de heftiyê 5

rojan karmendiyê dike û nêzikî mala bavê xwe di xaniyekî biçûk de dimîne. Ew jî weke Gulanê di bin bandora bûyerên kuştina jinan de maye, lê weke Gulanê tirseke rojane pê re çenebûye: “Sedemê ku ez xwe ewle dibînim, yek: ez nêzîka mala bavê xwe dijîm, du: pênc rojên min di kar de derbas dibin û sê: ez baş dizanim çî tişt serê min diêşînin û çî tişt min ji pirsgrêkan diparêzin.”

F.H. diyar dike ku ew li Almanyayê hatiye dinyayê û li vir mezin bûye û çûye dibistanê, lewma ew xwe weke jineke alman ya azad his dike û dema rastî pirsgrêkek herî biçûk bê, polis agahdar dike. Piştî ku ji zilamê xwe veqetiyaye, demekê zilamê wê li dû wê geriyaye, lê ew dibêje, “Min dema ji polis re got ew min aciz dike, polis ew hişyar kirin û qedexa lê anîn ku nikaribe 100 metreyan xwe nêzîkê min bike. Herwiha wê demê ez li mala bavê xwe dimam û wan jî parastina min dikirin.”

### F.H.: Ewlekari di destê jinê de ye

Mijdara 2011ê, Arzûya ku ji malê reviyabû, li bajarê Detmoldê ji mala hevalê wê yê xort ê alman hatibû revandin û ev du meh û nîv bûn ti agahî ji wê nedihat standin. Bûyera Arzûyê bandorek wiha kir ku êdî keç û jinên kurd yê ji malê reviyayî jî êdî gumanan ji ewlekariya xwe bikin.

Gulan K. niha 22 salî ye û li ba-

dibistana xwe nivco hîştibû, karmendên mala hewandinê bo min alîkarî kirin ku ez karibim dibistana xwe berdeyam bikim.” Gulanê payîza borî li bajarekî herêma Ruhrê ya Nordrhein-Westfalenê dest bi dibistana kar kir û di heman demê de jî xaniyekî biçûk bo xwe kirê kir. Gulan ji aliyekî ve diçe dibistanê û ji



# Ezmûna min li Kurdistanê

## Ji ofîsa Clinton bo ofîsa Rûdawê

Reina Saiki \*



Ciya, holik û avdestên rojhilatî. Dixwazim vekirî binivîsim, lê belê bêtî ku hesta ti kesî bîndar bikim. Ev ew tişt in ku bi wan diramiyam ku berî sê heftiyên bo kar herime bajarê Hewlêrê li Kurdistanê Îraqê. Derbarê geştîkirina bo Kurdistanê Îraqê zanyariyên pir kêr hebûn û agahiyên ku ketin destê min bi rêya çend blog û malperên geştîkirinê bûn. Kêmbûna agahiyên min derbarê civak û çanda kurdî sedemekî din ê wê şokê bû ku dema daketina min li firokexaneyê navdewletî ya Hewlêrê ku avahiyeke çîrisandî û modern e û xwedîya pêşketîrîn sîstema ewlekariyê ye, rastî hatim. Tiştê ku bû sedemê matmayîna min ew e ku li firokexaneyê avdesta rojavayî hebû.

Her çiqasî ez vêga xwendekara masterê me, lê min berê bo demekê li ofîsa serokê berê yê Amerîkayê Bill Clinton li navçeya Harlem a bajarê New Yorkê kar kiribû. Wek lêkolînvaneke warê siyaseta derve ku karê min amadekirina raport û kurtîkirin bû, bi vî rengî min di dema serdanên serok de bo welatan alîkariya wî dikir. Her çiqasî min agahî û raport li ser welatên cihê kom dikirin, ji Ewropayê bigire heya Asyayê û hinek welatên ku zêde nayên naskirin wek Makedonya, mixabin qet Kurdistan li ser lîsteya karên me nebû.

Piştî gihîştina min bo Kurdistanê, gelek kesên herêmî derbarê bîr û baweriyê min li ser Hewlêrê û Kurdistanê pirs ji min dikirin. Min jî ji wan re digot ku mezinatî û modernbûna bajarê bûye cihê matmayîna min. Min di wan gotûbêjan de vekirî digot ku berê gava bi Kurdistanê diramiyam, wêneyê welatekî paşketî di mejiyê min de bû, welatek ku li jêr çewisandin û bordûmanên Saddam Huseyîn de hê jî di rewşa rabûnê de ye. Bi baweriyê min ne yekem biyanî me ku bi nezaniyeke wisa kifş, lê bê hemd hatime Kurdistanê. Her wek min berê got agahiyên min ên rast derbarê Kurdistanê pir kêr bûn.

Ji ber ku herêm bi xurtiyeke zêde xwe modern dike, kar û avahiyên cûr bi cûr ên nû sal bi sal bilind dibin û ev jî wisa dike ku ew agahiyên kêr derbarê Kurdistanê ku li ser înternetê hene kevin bixuyin.

Ew derfet ji min re çêbû ku ligel waliyê Hewlêrê Newzad Hadî rûnê, wî jî li ser dîroka bajarê Hewlêrê ku wek bajarekî herî kevin ê cîhanê tê naskirin, ku heya vêga jîyanê berdewam e, çend agahî dane min. Esera gelek kesan li ser Hewlêrê maye her ji Aşûrî û Îraniyan bigire heya weke Rom û Moxolan. Keleha Hewlêrê ji hemû cihan zêdetir şûnsopa şaristaniyên kevnar e û dîroka çandî ya zengîl ya herêmê li ser maye.

Tiştê ku vê girîngiya dîrokî tekûz dike, pêşveçûna lezgîn a bajêr e ku bere bere dike bibe dilê aboriya Îraqê.

“Me di sala 2004ê de li vê herêmê bi butçeya salane ya 4 milyar dolaran dest pê kir, di 2011ê de butçeya me gihîşt nêzîka 10 milyar dolaran” Hadî wisa got. Navbirî herwiha got: “Em alîkariya sektora taybet dikin ku zêdetir çalak be. Niha bi nêzîka zêdetir ji 11 milyar dolaran hilberîn ji aliyê sektora taybet tê encamdan. Hewlêr dike bibe paytexta aboriya Îraqê û naven-deke mezin a ticaretê.”

Ev li bajar diyar e. Ew molên ku min serdana wan kir pir mezin û paqij in û hevrikiyê ligel molên Amerîka dikin. Parkên zêde yên ku li Hewlêrê hene bo reva ji kolanên tije wargeheke baş in. Li gor Hadî, li Hewlêrê zêdeyî 190 hotêlan hene ku mêvanên hemûyan hene, nemaze di havînê û dema bêhnvedanê de. Doktorên pispor li nexweşxaneyên Hewlêrê kar dikin ku xelk ji hemû devaran serdana wan dikin û zanîngehên taybet û di-

bistanên navdewletî lê hene.

Li derveyî Hewlêrê, derfeta min çêbû ku serdana hinek deverên din ên Kurdistanê jî bikim. Bajarê bi coş û heyecan Silêmanî bi dûmenên ciwan hatiye dorpeçkirin. Min Dihok û çiyayên li derdora wê jî dîtîn. Min xwezaya Kurdistanê ya dilrevîn dît.

Dûmenên herêmê ne tena tişt bûn ku bûn cihê matmayîna min. Mêvandariya Kurdan, xwezaya wan ya baş û kenê wan ê jidil û hezkirina wan bo fêrbûna tiştên nû, bûn cihê matmayîna min. Xelkên vir ne tenê hewl didin alîkariya te bikin, lê pêkûtiyê li ser alîkariyê dikin. Bi ser de jî li herdu welatên min, yanî Amerîka û Japonya, kêr daran nebe mirov rastî mêvandarî û dilovaniyeke wisa nayê.

Di encama hevpeyvînên ku min ligel parlamenter û lîderên partiyên kirin, min nas kir ku di

qada siyaseta de, Kurdistan dixwaze bihêz bibe. Şaş mam ku tevî dehsalên sitemê, gelê kurd di aliyê siyasî de zehf geşbîn e. Dibe ku ji ber kontrolkirina wê zilm û sitemê be ku dikarin bêtî ketina li dû rabuhuriya xwe bo siberoja xwe pilanan deynin. Baweriyê baş ya gel û siyaseta wan bi nasnameya xwe heye û li hember herêma xwe kedar in.

Bêguman Kurdistan ne cihêkî bê kêş û asteng e. Hevrikiya Tirkîye û PKKê nêzîkî sînor, hikûmeta herêmê xistiye pêgeheke dijwar li hember Tirkîyeyê ku bûye hevbeşekî aborî yê girîng ê herêmê. Her çiqasî asta jîyanê li bajarên mezin bilez ber bi başbûnê diçe, piraniya gund û navçeyên li derveyî bajarên mezin ji ber hejariyê dinalin. Ew zibila zêde ku li ser kolanên tê dîtîn cihê şaşbûnê ye, çûku Kurd şanaziyeke mezin bi jîngeha xwe

ya xwezayî dikin. Rêxistina lêborînê ya navdewletî çend raport li ser rewşa xirab a zindananê Kurdistanê weşandine û daxwaz ji hikûmeta Herêma Kurdistanê kirîye ku rewşa girtî û girtîgehan baş bike.

Lê nayê înkarkirin ku di aliyê siyasî û aborî de û li ser asta herêm û cîhanê, Kurdistanê Îraqê dike bibe lîstikvanekî serêkî. Li deverêkê ku demokrasî derengmayî tije ye, aboriya vejîyayî ya Kurdistanê û pêşketina wê ya siyasî hêjayî wêya ne ku li ser asta navdewletî zêdetir bîn piştîgiriya kirin.

Newzad Hadî hevdiya me wiha xilas kir: “Me di dema buhurî de gellek eş kişandin û niha em xwediyên xwe ne. Lê em qet bi tolistandinê naramin. Qet. Ji dêvla vêga, em li ser pêşvebirina herêm û bajarê xwe terkîz dikin da ku em alîkariya gelê xwe bikin.”

Ji parlamenterekî temsîlkirî ve heya yek ji zengiltirîn rêveberên şîrketên Îraqê û bo hevkarên min li Rûdawê û wî ciwanê ku li kolana Îskan CD difirotin, hemû ew kesên ku min ew dîtî pir şanaziyeke bi Kurdistanê dikin, lê di heman demê de mirovên sade ne. Li vir xelk bi rêya samanê xwe dernaxin û derxistina zêde ya bi samanê li Kurdistanê ne tiştêkî qebûlîkirî ye, ev jî berevajî welatên zengil ên din li Rojhilata Navîn. Tevî pêşketina herêmê û samana wê ya herdem zêdebûyî, wisa diyar e ku mikurhatineke negotî heye ku ji bilî Kurdistan çiqasî bipêş dikeve, hesta yekîtiya xelkê naguhere. Di wê baweriyê de me ku rêzgirtina takekes, malbat, civak û Kurdistanê ew buha ne ku bi giştî li cem siyaseta wan û bazirgan û lîderên civaka sîvil û welatiyan hezkirî ne û hewl didin van tiştan biparêzin ku herêma wan ji cihên din cuda dikin.

**\*Reina Saiki xwendekara mastera zanistên siyasî ye li zanîngeha Harvard a Amerîkayê. Di 3 heftiyên borî de perwerdeya karê rojnamevaniyê li Rûdawê li Hewlêrê didît.**

## Dewleta Tirk dixwaze çî bike?

Ahmet Dere



Li Bakurê Kurdistanê û li Tirkîyeyê rewşekê pirr awarte heye. Ji destpêka salê vir ve bi sedan Kurd hatine girtin, hêzên ewlekariya dewletê avêtine ser

malên rayedarên BDPê û cihê karê wan. Bi awayekî din, mirov di-kare bêje; li Tirkîyeyê terora dewletê dimeşe, ji Kurdan re mafê jîyanê nayê nas kirin.

Di van kiryanan de rola AKPê çî ye û dewlet dix-

waze çî bike?

Beriya her tiştî divê were zanin, bi taybetî ji 12ê Hezîrana 2011ê bi şûn de, ku di navbera AKPê û dewletê de ti cudahî nemaye; AKP dewlet e, dewlet jî AKP ye. Derbarê Pîrsgirêka Kurd de pêvajoyekê nû di rojê dewletê de ye. Di çarçoveya vê pêvajoya nû de « çareserîya Pîrsgirêka Kurd » jî heye. Lê belê ev « çareserî » tenê li gorî daxwazên dewletê tê bipêşxistin. Li gorî wê divê Têvgera Azadiya Kurd (PKK, KCK, BDP û hwd.) were tesîfe kirin,

an jî bêhêz bibe. Digel şertên zehmet ên zivistanê em dibînin ku operasyonên leşkerî bê navber dewam dikin. Wisa diyar e ku wê heman operasyon heya dawîya salê nesekinin.

Di paralela van operasyonên leşkerî û polisan de, AKP dixwaze hêzeke « kurd » jî biafirîne. Di aliyekê de Kurdên li dora AKPê têne bikaranîn, di aliyê din de hin şexsiyetên kurd, yên ku ji aliyê raya giştî ve hatine nas kirin, têne amade kirin. Li gorî ku ez dişopînim, di pêvajoya vê salê de

AKP dixwaze encamekê bigire.

Bêguman ev stratejiya AKPê, an jî ya dewletê, ji derveyê însyatîfa hêzên navneteweyî bipêş na-keve. Li gorî min, Amerîka û Yekîtiya Ewropayê vîze dane Dewleta Tirk. « Çareserîyek » ji bo Pîrsgirêka kurd dikare bikeve xizmeta berjewendiyên van hêzên navneteweyî jî. Hebûna Pîrsgirêka kurd êdî ji aliyê van hêzan ve nayê bikaranîn, divê wêneyê Tirkîyeyê û herwiha yê rewşa Kurdan biguhere. Ji niha ve dixuyê ku wê

sala 2012ê pirr dijwar be. Daxuyaniyên rayedarên KCKê jî di vî warî de îşaretan didin. Ev jî tê wateya gurbûna şer, mezinbûna hejmara kuştîyan, ya birîndaran, ya girtiyan û hwd.

Hêviyên me hebûn ku di 2012ê de gelê kurd yê li bakurê welat bikaribe, weke pîrraniya gelên cîhanê, di nava rewşekê aştiyane û aramiyê de bijî. Mixabin wisa diyar e ku îsal jî gelê me rehetiyê nabîne. Hêvîdar im ku ez xelet bim, rewş beravajî naveroka vê nivîsa min bipêş bikeve.



# Sedemên rengbûna diranan û çareserî

**G**ellek kes sedemê zerbûn û reşbûna diranan ji xwe dipirsin, lê hinek kes di wê baweriyê de ne ku sedemê rengwergirtina diranan girêdayî jiyana û temen be, lê pispr dibêjin ku mirov dikare bandora wan li ser rengbûna diranan kêmtir bike yan jî nehêle.

**Li gor pisporan sedemê zerbûn û reşbûna diranan:**

• **Xwarin û vexwarin:** Çay, qehwe, xwarinên rengdar, hinek cûreyên fêkiyan weke kartol û sêvan diranan rengîn dikin.

• **Guhdan û paqijkirina diranan:** Neşuştina diranan bi firçe û derman, bikarneanîna tayê diranan, wisa dike ew madên ku diranan rengîn dikin ligel madên nexweşker weke plak (pêmaya xwarinê) li ser rûyên diranan bimînin.

• **Derman:** Hinek cûreyên derman û bikaranîna wan bêtir şewira doktor dibin sedemê rengkirina diranan.

Mînak bikaranîna tetracycline bo kesên li jêr 18 salan, dibe sedemê zerbûna diranan ku spîkirina wan diwar dibe. Jinên ducanî û şîrder eger tetracycline bixwin diranên zarokên wan zer dibe, herwiha hinek cûreyên devpaqijkirinê jî weke klorhexîdin eger bi çewtî bîr bikaranîna diranan rengîn dikin.

• **Şan:** Hinek kes ji ber şanên di nava wan de diranên wan rengîntir û zertir dibin.

• **Temen:** Bilindbûna asta temen wisa dike çîna derve ya diranan rengê çînen jêr werbigirin.

• **Madên dagirtina diranan:** Hinek madên tijîkirina diranan weke emelgem ku di nav xelkê de wek platîn tê nasîkirin, dibe sedemê jidestdana rengê diranan, lewma doktorên diranan van madeyan bo diranên pêşî bikar nayînin.

Divê diran rojane herî kêmtir du caran, nemaze berî raketinê û piştî xwarinê baş bîr şuştin.



• **Sedemên jîngehê:** Dibe diranên xelkê navçeyekê ji xelkên devereke din spîtir bin, ji ber cudahiya ava vexwarinê.

• **Cixare:** Cixare yan dûman kişandin.

• **Ketin:** Berketina her tiştekî bihêz bo diranan dibe ku bibe sedemê mirina diran û jidestdana rengê wî.

• **Cûreyên çareseriyê nexweşiyên:** Hinek cûreyên çareseriyê nexweşiyên dibin sedemê zerbûna diranan, wek kesên ku rastî çareseriyê kîmyewî tînin, herwiha

hinek nexweşiyên jinên ducanî jî di siberoja de dibin sedemê renggirtina diranan zarokên wan.

**Xweparastin û çareserî**

• **Paqijkirina diranan:** Rojane şuştina diranan herî kêmtir du caran, nemaze berî raketinê û piştî xwarinê.

• **Vexwarin:** Kesên ku qehwe û çayê rojane vedixwin pêdiviya wan bi şuştina zêdetir ya diranan heye.

• **Benîşt:** Cûtina benîşt bo nehiştina renggirtina diranan baş e.

• **Tayê diranan:** Bikaranîna tayê diranan alîkarekî bo nehiştina renggirtina diranan baş e, ger tenê rojane carek be jî.

• **Serdankirina doktor:** Serdankirina doktorê diranan her 6 mehan carekê pêwîst e bo zanîna saxlemiya diranan.

• **Nexweşî û sedemên nediyar:** Kesên ku diranên wan ji ber nexweşiyên yan her sedemekî nediyar zer bûne divê serdana doktor bikin bo spîkirina wan, jiber ku teknîkên cuda yê spîkirina diranan hene.

## Mezopotamya Weqfa Şandina Cenazeyan



Mezopotamya canazeyên we dişîne herçar beşên Kurdistanê

Di rojên dijwar de em bi we re ne

Tel.: 02331 - 47 33 886

Mobil: 0178 - 18 56 970  
0172 - 27 24 163



Navnîşan: Frankstr. 6 • 58135 Hagen/Almanya  
E-Mail: sigortaci-alp@hotmail.de  
www.mezopotamya-cenazefonu.com

## Xaçepirs

**Çeperast:** 1- Pale pê zad diçin - Tiral, bêkar, zugurd. 2- Nezer, tîrên çav - Almanak, nameya salê - Êşkence, lêzan, êş. 3- Desthilatdar, erkdar - Li hedefê xistin, rastanîn. 4- Ekonomîst, pişporê aboriyê - Navenda elektrîkê. 5- Tembûr, aletên muzîkê (berepaş) - Notayek - Agir e, şewat e, pizot e. 6- curm, êş, mehkûmî (berepaş) - Xwelî, arî,

toz. 7- Di dîrokê de dewletek Kurd (berepaş) - Roj, tav. 8 - Doktor - Piştî, tiştên hilgirtinê, erk (berepaş) - Cok, rêya avê, kanala piçûk (berepaş). 9- Xwedîlêderketin, himandin. 10- Ji dil, canan (berepaş) - Cejn e, şahî ye.

**Serejêr:** 1-Şermazarkirin, mehkûmkirin, dadgehkirin. 2- Şewe, şikil, hawe - Bal-

kişandin, hilberîn, piçûkxistin. 3- Politîka, şewr û mişewrên dîr û nêzik - Du tîpên gotina "padî". 4- Darek, fêkiyek (berepaş) - Cînar, kesên mala wan nêzikî mala mirov e. 5- Rêz, hawîr - Hunermendekî Kurd-Ermenî (berepaş). 6- Hêşîrî, bindestî, koletî - Vergî, zikat. 7- Henek, laqirdî, kêf - Deng, awaz. 8- Di trafikê de sembola Hol-

landayê - Piçûktî, gedetî, mindaltî, sebtî. 9- Paytextê Tirkîyê - Kevîrek giranbûna û bi qîmet, almas (berepaş). 10- Erd, xak, xwelî (berepaş) - Bi "neftê" ve girêdayî, tiştên ji neftê. 11- Notayek - Newala çem, newala avê. 13- Namûs, heya, agir. 14- Heywan, lawir, dirinde. 15- Ezman, asîman, hewa (berepaş). 16- Navekî zilaman, tehto.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																

## Bersivên hejmara 129

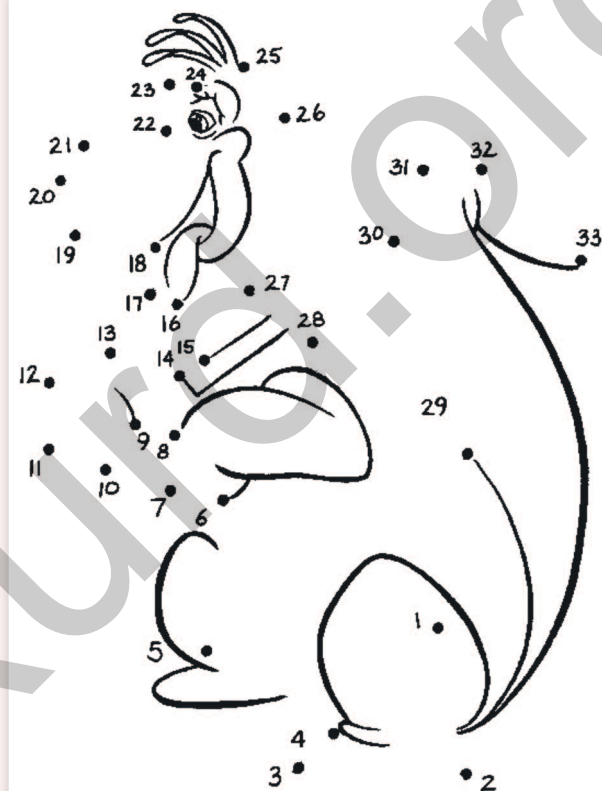
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	M	E	D		B	A	A	S		T	E	K	A	Z	E	N
2	A	Z	A	D	I	X	W	A	Z		K	A	D	I	N	I
3	R	E	W	A	N	D	I	Z		I	S	F	A	H	A	N
4	I	Z	E	K		Z	A	M	Û	N		I	R	A	D	E
5	F	I	T		I	N		E	L	I						
6	E	N	L		K	A	R	Û	S							
7	T	R	A	I	N		V	Z								
8	A	M	B	E	R		I	I								
9	A	Z	E	R	B	E	Y	C	A	N						
10	M	A		E	Û		A	A	R	E						



# Meab ji ber nexweşiya çavên xwe tê Almaniyayê

Rojbûn an jî şahiya te ye û tu jî dixwazî wêneyê xwe li vir bibîn? Ji me re bişî: [info@rudaw.eu](mailto:info@rudaw.eu)

## Ev çi heywan e?



Hejmaran li gor rêzê bi hevdu girêbide û paşê birengîne. Te ev heywan nas kir?

**M**eab sê salî ye, ew ji Başûrê Kurdistanê, ji gundê Barzan e. Meab ji ber nexweşiyek giran a çavan, yek salî çavê xwe winda kir. Ji bo parastina çavê din, pizîşkan Meab bo tedawiyê şandin Almaniyayê û ew divê ji bo kontrolê serê çend

mehan carekê bê nexweşxaneyêke bajarê Essenê. Di dema dawî de hêviya başbûnê zêde bûye û çavê Meab ber bi başiyê ve diçe. Em hevîdar in ku di demek herî zû de Meab bigihije tendirustiyek baş.

## Mors

**M**ors li bakurê Gronlandê, li derdorê Derya Qeşayê bi garanî (ango bi komî) dijîn. Mors ji malbata foka e û dikare ji çar metreyî dirêjtir bibe û nêzîkî 2000 kîloyî jî giran bibe. Mors bi qîlên xwe mîdya û hesenîkên binê deryayê radike û dixwe.



Amedekirina rûpela zarokan: Sevda Şafik

## Dîwarê Çînê



Dîwarê Çînê anjî "Bedena Çînê" dîwarê herî dirêj li cîhanê ye û li gor pîvanên sala 2009ê dîwar 8851 km dirêj e. Beriya 1600 salan dest bi çêkirina vî dîwarî hat kirin û avakirina wî 200 salan domand. Dîwarê Çînê (bi zimanê çînî: chángchéng, ango "bedena dirêj") ji gellek birc û diwarên qalind pêk tê. Ev dîwar li bakurê Çînê ye û ji bo parastina welatê Çînê ji êrişên derve hatiye avakirin. Dîwar gellek caran di şer de hatiye ruxandin û ji nû ve hatiye avakirin. Îro dîwar cihekî herî naskirî ye li cîhanê û salane bi milyonan turîst serdana vî dîwarî dikan.